



AÑO IV

GIJÓN 1.º DE SEPTIEMBRE DE 1933

NÚM. 69

## LUBRIFICANTES "ATLANTIC"



MARCA DE FABRICA

(La productora de LUBRIFICANTES más antigua del mundo)

Calidades inmejorables para MÁQUINAS MARINAS - MOTORES TIPO "DIESEL" - AUTOMOVILISMO - AVIACIÓN - INSTALACIONES ELÉCTRICAS - MINAS E INDUSTRIA EN GENERAL

**"ATLANTIC" - S. A. E.**

Sucursal ASTURIAS - LEÓN: Magnus Blikstad, 16  
Apartado 150 :- Teléfono n.º 3.122 :- Telegramas: MOTOROIL

**GIJON**

# EFECTOS NAVALES Y LUBRICANTES MONASTERIO (S. A.)

ALMACENISTAS DE EFECTOS NAVALES

IMPORTADORES DE ACEITES  
Y GRASAS LUBRIFICANTES

Lubrificantes MONASTERIO (Marca Registrada)

Telegramas y Telefonemas: MONASTERIO  
TELÉFONO 27-00 — APARTADO N.º 60

Marqués de San Esteban, n.º 22

GIJON

Correo: Apartado 90  
TELÉFONO 24-00

## A. PAQUET

Telegramas } PAQUET  
Telefonemas }

CONSIGNATARIO DE BUQUES Muelle, 2, 4 y 6—GIJON AGENCIA DE ADUANAS

Compañía Trasmediterránea — C.ª G.ª Transatlántique

CARGA Y PASAJE

PENÍNSULA - AFRICA - CANARIAS

CUBA - MEXICO - ESTADOS UNIDOS

AGENCIA CONSULAR DE FRANCIA

SOCIEDAD PETROLIFERA ESPAÑOLA.-MADRID

"SHELL"

"FLINTKOTE"

LUBRIFICANTE PERFECTO

ANTICORROSIVO - IMPERMEABLE - AISLANTE

ASFALTOS Y EMULSIONES ASFÁLTICAS

# DOMINGO MUMBRÚ

NAVIERO - CONSIGNATARIO DE BUQUES - FLETAMENTOS

BARCELONA

Telegramas } DOBRÚ  
Telefonemas }

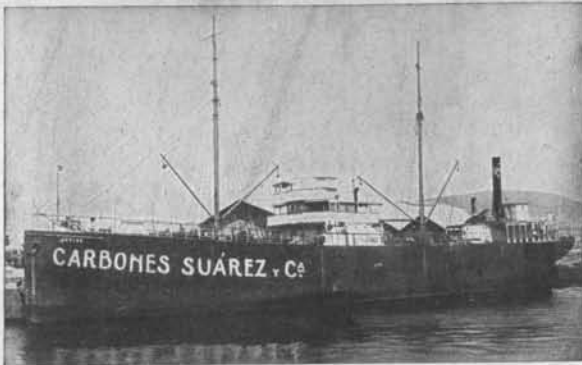
VIA LAYETANA, n.º 12 - 1.º

Teléfono núm. 13327

## "ASTURIAS MARÍTIMA"

### TARIFA DE ANUNCIOS POR INSERCIÓN

|                      |   |                          |  |   |                                  |
|----------------------|---|--------------------------|--|---|----------------------------------|
| Cubierta exterior .. | { | Plana completa. 60 ptas. |  | 1/8 de plana.... 150 ptas. al año (sin descuento) |                                  |
|                      |   | Media plana.... 35 id.   |  | Descuentos. {                                     | Contratos por un semestre . 10 % |
|                      |   | Cuarto plana... 20 id.   |  |   | Contratos por un año ..... 25 %  |
| Cubierta interior... | { | Plana completa. 50 ptas. |  | Los anuncios en texto no tienen descuento.        |                                  |
|                      |   | Media plana .... 30 id.  |  | Suscripción por un año a la Revista... 25 ptas.   |                                  |
|                      |   | Cuarto plana... 15 id.   |  |   | Id. por un semestre..... 13 id.  |
| Demás hojas.....     | { | Plana completa. 40 ptas. |  | Los anunciantes recibirán la Revista gratis.      |                                  |
|                      |   | Media plana .... 22 id.  |  |   |                                  |
|                      |   | Cuarto plana... 12 id.   |  |   |                                  |



## SUAREZ Y C.<sup>IA</sup> S. A.

Depósitos flotantes y terrestre de Carbón y Gas-Oil

Importación y venta de Sal

CASA CENTRAL: VIGO - Teléfono 1466

SUCURSALES en MARIN, VILLAGARCIA y SANTIAGO

Tele <sup>gramas</sup> <sub>fonemas</sub> } SUARECES

## José Pérez Fernández

CARBONES CARDIFF Y DE ASTURIAS. SAL  
CONSIGNACIONES Y FLETAMENTOS  
EXPORTACIÓN DE PUNTAL DE PINO PARA MINAS  
SEGUROS MARÍTIMOS  
COMISARIA DE AVERÍAS

Teléfono núm. 39

Apartado núm. 20

Telefonemas: PEREZ FERNANDEZ

Vilagarcía de Arosa

Telegramas: PEFERNANDEZ

(PONTEVEDRA)

## RAMON MOLINA RODRIGUEZ

LA CORUÑA

Agencia de Aduanas - Comisiones  
Consignaciones - Tránsitos - Seguros

Teléfono 2.615

Telegramas: NALIMOR

Códigos { A. B. C., 5.<sup>a</sup> Edición  
A. B. C., 6.<sup>a</sup> »

Feijóo, 4

# CORDELERIAS REUNIDAS, S.A.

Marqués de Valdeiglesias, 5, 2.<sup>o</sup>  
Apartado 375  
Teléfono 92930

**MADRID**

Dirección telegráfica:

**CORESA**

*Nuestras especialidades para la pesca:*

MALLETAS ABACA :-; MALLETAS ALAMBRADAS  
RETENIDAS :-; ARRIZANES :-; CORDELERIA DE TODAS CLASES  
HILOS PARA REDES :-; HILOS PARA FLOTADORES



Fabricación mecánica con el más moderno utillaje. — Selección de las fibras apropiadas a cada manufactura para su mayor perfección y rendimiento. El consumo nacional aprecia desde muchos años la calidad de nuestros productos como garantía de su resultado.



**FABRICAS:** Andrés Garriga, Barcelona.  
Jaime Ribó, Badalona.

**Cordelería Domenech Hermanos, S. A.,** Badalona.

**Cordelería Mecánica Pardo Baras, S. A.,** Barcelona.

**Hiladora Illicitana, S. A.,** Elche.

**Hijos de Arrarte, S. L.,** Santander.



# ELECTRO-SOLDADORA ASTURIANA

Director: D. PEDRO SABANDO

## SOLDADURA ELÉCTRICA

Realizamos rápida y económicamente las más difíciles reparaciones de todas clases de piezas de maquinaria en hierro y acero, calderas marinas y terrestres, etcétera.

**Tren flotante :: Lancha "Electra" :: Tren terrestre transportable**

Oficinas: Covadonga, 24, bajo :: Teléfono 17-43 :: Dirección telegráfica: Jaenieke

**GIJÓN**

## Acha y Arregui

CONSIGNATARIOS DE BUQUES  
AGENTES DE ADUANA

Agentes de VAPORES COSTEROS S. A. Bilbao

Dirección telegráfica: ACHARREGUI

Teléfonos: 15.081 y 15.949

Plaza de Uribitarte, 5 **BILBAO**

## ABAITUA Y COMPAÑIA

Representantes de la Sociedad Metalúrgica DURO - FELGUERA

CONSIGNATARIOS DE BUQUES

SEGUROS MARÍTIMOS

Telegramas "Abaituaco" - Teléfono 15.755

BILBAO - Plaza Elíptica, n.º 1

## JOSÉ FERNÁNDEZ RUIZ

ARMADOR Y CONSIGNATARIO DE BUQUES

**GIJON-MUSEL**

Vapores de Pesca - Fletamentos - Seguros

AGENTE DE

VAPORES COSTEROS, S. A.  
**BILBAO**

D/S A/S SPANSKELINJEN  
FRED OLSEN & C.º  
**OSLO**

**ITALIA**

(Flotas reunidas)

GOSULICH - LLOYD SABAUJO - NAVIGACIONE GENERALE

**GÉNOVA**

Direcciones. { CORREO: APARTADO N.º 4  
TELEGRAMAS-TELEFONEMAS: RUIZ  
TELEFONO N.º 20-36

Oficinas: Melquiades Alvarez, 4 - GIJON

## ARTAZA Y COMPAÑIA

Carbones de todas clases, nacionales y extranjeros

Agencia de la «Compañía Adriática de Seguros»

Depositarios en Guipúzcoa de la Compañía Española de  
Pinturas «Internacional»

Armadores de Buques

Vapor "Lolita A."..... 2.600 tons.  
» "Juan Artaza"..... 600 »  
» "José María"..... 500 »

Consignatarios de buques y mercancías

Agencia de Aduana

Vapores de pesca

Vapor "Bonanza"  
Vapor "Beduria" Vapor "Urola"  
» "Txirista" » "Ereka"

Telegramas y Telefonemas: **ARTAZA**

Teléfonos { Oficina ..... 9025  
» ..... 5259  
Almacén pinturas 5157  
» carbón . 5250  
Domicilio ..... 5115

Oficinas: Cuarta Vía, 6

**Pasajes (Guipúzcoa)**

# LIQUIDADOR DE AVERÍAS

LUIS HERMIDA HIGUERAS

≡≡≡ CONSULTOR MARÍTIMO ≡≡≡

MANUEL CORTINA, 10  
≡≡≡ MADRID ≡≡≡

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: SAIREVA  
TELÉFONO 35.577 ≡≡≡

## Joaquín Davila y Comp.<sup>a</sup>

≡≡≡ VIGO ≡≡≡

Consignatarios de Buques  
Carbones - Seguros

Telegramas: DAVILA / Teléfono 1.228 / Apartado 80

# ANTONIO T. VEGA

≡≡≡ G I J O N ≡≡≡

Consignación y fletamento de buques  
Seguros marítimos

Suministro de carboneras en todos los puertos

Corredor para la compra-venta de buques

Agentes en todos los puertos

~~~~~  
DIRECCIONES

Postal: Apartado 34 ♦ Telegráfica: Vega ♦ Teléfono 19-00



AÑO IV

GIJON 1.º DE SEPTIEMBRE DE 1933

NÚM. 69

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: APARTADO 232

LA GRAVE CUESTION HULLERA

# SE ANUNCIA OTRA HUELGA GENERAL MINERA

Confirmando cuanto hemos dicho en nuestro último número y en los anteriores, acerca de la gravedad de la cuestión hullera por el exceso de producción y falta de consumo, que nuevamente congestiona las plazas de nuestras minas, el Sindicato de Obreros Mineros de Asturias ha publicado un manifiesto anunciando la huelga general para el día 4 del actual y en él se razona esta determinación desde su punto de vista.

Comienza el manifiesto recordando la huelga declarada a principios de año y la solución que ésta tuvo, diciendo que las Empresas no han cumplido las bases aprobadas en lo referente a la obligación de disminuir la producción en un 10 por 100, sino que la aumentaron en tanto que los obreros habían transigido con la separación de tres mil obreros que pasaban al régimen de jubilación y subsidio.

Añade que los almacenistas tampoco han aportado las 500.000 pesetas a que se habían comprometido, siendo sólo los obreros los que entregan el 3 por 100 de sus salarios para atender al pago de las jubilaciones y subsidios. Señala que el Gobierno entregó 700.000 pesetas para esta atención, aunque negó a los patronos los tres millones de pesetas prometidos en calidad de anticipo.

También dice que entre las resoluciones más salientes de la Comisión interministerial nombrada para dar una solución a la cuestión hullera, figura la de ir, en el pereatorio plazo de un mes, a la creación de un organismo central para la venta de los carbones como única manera de mantener en el mercado los precios que el Gobierno fije, pero que a pesar de que a esta resolución dió su asentimiento la representación de los patronos mineros en dicha Comisión, la mayoría de las

Empresas asturianas se han dirigido al ministro de Industria y Comercio, protestando de tal centralización:

Manifiesta que todo lo dicho poco les importa si no se tradujera en inconvenientes para la clase trabajadora, pero que ahora precisamente se está discutiendo una propuesta de rebaja de salarios en un 20 por 100, cosa que, afirma, no consentirán, y como hay escasamente dinero para el pago de las pensiones obreras del mes de Agosto, y que ellos habían condicionado esto a que el régimen de jubilaciones y subsidios fuese definitivo o a que sus compañeros quedaran restablecidos en todos sus derechos, anuncian la huelga general para el citado día 4, recordando la que la clase tiene planteada en toda España si para ese día la Patronal Minera no accede a la aportación de los sesenta céntimos en tonelada de carbón con carácter definitivo y permanente con destino a dichas jubilaciones y subsidios.

A este manifiesto han contestado las Empresas mineras con una nota oficiosa defendiéndose de los cargos que en aquél se le hacen y diciendo que no ha sido aumentada la producción, sino disminuía en exceso, como lo demuestran los siguientes datos estadísticos:

Producción de hulla en 1932, 4.484.115 toneladas.

Producción de hulla en 1933, de enero a mayo, únicos datos oficiales conocidos), 1.565.459 toneladas.

Producción por mes en 1932, 373.676 toneladas.

Producción por mes en 1933, 313.132 toneladas.

Diferencia en menos en 1933, por mes, 60.544 toneladas.

Que representa en el año una disminución

de 726.528 tons. Resulta, pues, cumplido, con notable exceso, el compromiso de reducir la producción en 300.000 tons.

Añade que la entrega por el Gobierno de 700.000 pesetas para el pago de jubilaciones y subsidios costó no pocos sudores a los representantes de la clase obrera, a pesar de lo cual fueron más afortunados que la clase patronal, que sólo consiguieron, mucho más tarde, una concesión de 300.000. Y que las resoluciones de la Comisión interministerial, en lo referente a la centralización de ventas, no tienen más carácter que el de propuestas elevadas al Gobierno, advirtiendo que en esta de que se trata no hubo unanimidad al adoptarla. Por lo cual el Gobierno no invitó a los productores a constituirse en Central de Ventas.

La nota también establece una contradicción entre lo que se dice en el manifiesto y lo que la representación obrera firmó al resolverse la última huelga en cuanto al funcionamiento del régimen de jubilaciones y subsidios, por cuanto que en estas bases se dice que si desaparece dicho régimen, volverán al trabajo los afectados por él quedando en la calle los más modernos.

Termina diciendo la nota que el aumento de sesenta céntimos en tonelada es insuficiente, como lo reconocieron los representantes obreros en la Comisión interministerial, y que las posibilidades de la industria en el momento actual las revelan bien los numerosos casos de contrata colectiva, que de día en día van en aumento.

Lo que esperamos todos es que el Gobierno intervenga con eficacia en este asunto, pues dada la importancia del problema, que cada día se agrava más, necesita de una rápida y definitiva solución.





# MERCADO DE FLETES



La reducida demanda de carbones continúa originando una fuerte paralización en este mercado de fletes, siendo contadas las órdenes que salen y por lo tanto mucha la abundancia de buques de todos tonelajes, los cuales no encuentran colocación a pesar de que sus armadores están dispuestos, en la mayoría de los casos, a considerar viajes para cualquier dirección y a tipos de flete reducidos, por bajo de lo que aconseja la realidad.

Esta paralización alcanza a todos los sectores comprendiendo también los viajes de retorno; de ahí que cada vez sea más difícil el entretenimiento de tonelaje y que éste se encuentre disponible más prontamente. Por este motivo, los amarres de buques van en aumento.

El anuncio de huelga minera para el próximo día 4, y a pesar de suponerse que dicho conflicto ha de tener larga duración, no ha repercutido en este mercado de fletes como en otras ocasiones semejantes ha sucedido, en las cuales las industrias consumidoras de combustibles y almacenistas se apresuraban a recibir cargamentos para reunir «stocks» suficientes, lo que originaba una activa demanda en los fletamentos. Pero en esta ocasión ninguna reacción de órdenes se ha notado hasta la fecha, lo que demuestra que tienen los consumidores sobradas existencias para hacer frente a sus necesidades durante algún tiempo, y que estas necesidades son limitadas.

## ALGUNAS DE LAS OPERACIONES QUE SE HAN REALIZADO ULTIMAMENTE

### GIJÓN a

|                     |           |            |         |
|---------------------|-----------|------------|---------|
| San Sebastián..—Vp. | 400 ts.   | Ptas. 10,— | Langreo |
| Id. ..— »           | 320 ts.   | » 10,—     | id.     |
| Id. ..— »           | 180 ts.   | » 10,25    | id.     |
| Zumaya.....— »      | 180 ts.   | » 10,50    | id.     |
| Bermeo.....— »      | 200 ts.   | » 11,—     | id.     |
| Bilbao.....— »      | 150 ts.   | » 9,—      | Norte.  |
| Santander....— »    | 150 ts.   | » 11,—     | Langreo |
| Vigo.....— »        | 460 ts.   | » 11,50    | id.     |
| Cádiz.....— »       | 650 ts.   | » 15,—     | id.     |
| Motril.....— »      | 1.500 ts. | » 13,—     | id.     |
| Málaga.....— »      | 1.300 ts. | » 14,—     | Norte.  |
| Almería (Bodega)— » | 1.500 ts. | » 12,—     | id.     |

Barcelona (Bodega)-Vp 2.500 ts. Ptas. 13,50 Langreo  
Barcelona.....— » 4.000 ts. » 13,— Norte

### SAN E. DE PRAVIA a

Bilbao.....—Vp. 1.000 ts. Ptas. 7,—  
Id.....— » 140 ts. » 10,—

### RETORNOS:

Bilbao-Musel ..—Vp. 1.000 ts. mineral Ptas. 5,—  
Bilbao-Pravia..— » 1.000 ts. » 5,—  
Bilbao-Pravia..— » 200 ts. cemento » 9,50  
Pinatar-Pravia..— » 1.200 ts. sal » 11,50

# Hijos de CASIMIRO VELASCO

Telegramas y Telefonemas: **CASIMIRO**

**Apartado núm. 67**

**GIJON**

**Teléfono 32-00**

AGENTES DE LAS LÍNEAS DE NAVEGACIÓN:

NORDDEUTSCHER LLOYD

LLOYD ROYAL BELGE

DAMPFSCHIFFFAHRTS-GESELLSCHAFT «NEPTUN»

Wm. H. MULLER & C.º

THE ISAACS LINE (EN GIJÓN Y BILBAO)

GANS STEAMSHIP LINE

CORRESPONSALES DE LA AMERICAN EXPRESS C.º

## AGENCIA DE ADUANAS

Cargas, descargas, gabarrajés y transportes y reexpediciones a los principales puertos de Europa y América con conocimiento directo

**CASA EN BILBAO:**

**Barroeta Aldamar, 2-1.º**

**Teléfono 18315**

**Telegramas: "CASIMIR"**



## FEDERICO G. FIERRO

ARMADOR Y CONSIGNATARIO  
Comisionista y Agente de Aduanas  
Banquero

Carbones - Seguros - Fletamentos  
Cementos - Agua potable para buques

AGENTE de: la S. A. Hulleras del Turón, de S. A. Altos Hornos de Vizcaya, de S. A. Fábrica de Mieres, de y. A. Vapores Costeros, de Ibarra u Compañía, de Compañía Trasmiterránea, de Isaac's Line y de la Compañía Neptunia.

FLOTA: Vapor «Genoveva F.» 2.500 tons.  
» «Monehu» 2.300 »  
» «Bodon», de 1.000 »  
» «Villa Selgas» 600 »

TELÉFONO núm. 20

Dirección Telegráfica y Telefónica: FIERROS  
**SAN ESTEBAN DE PRAVIA**

## TALLERES DEL ASTILLERO

SOCIEDAD ANÓNIMA

ASTILLERO (Santander)

MATERIAL PARA FERROCARRILES

Vagones, puentes, grúas, cambios y enrazamientos de vías, material para señales, etc.

## DIQUE SECO

CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE BUQUES

CONSTRUCCIONES Y REPARACIONES DE

MÁQUINAS, CALDERAS, ETC.

MAQUINARIA Y MATERIAL PARA OBRAS  
PÚBLICAS Y PUERTOS

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: TALLERES

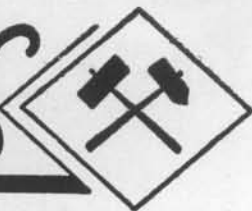
DIRECCIÓN POSTAL: APARTADO N.º 10

ASTILLERO (SANTANDER)

TELÉFONO NÚM. 20



# MERCADO DE CARBONES



Poco puede añadirse a la impresión recogida de este mercado en la quincena anterior. La paralización en las adquisiciones de carbón es la misma, sin el más leve indicio de mejora; las existencias continúan amontonándose en las plazas de las minas y éstas reducen aún más los trabajos para compensar la falta de salida que tiene la hulla. Algunas empresas, como «Carbones de La Nueva», han cerrado la explotación, y otras, como «Carbones del Pontico», anuncian la de algunos de sus pozos, estando dispuestas a implantar el régimen de contrata colectiva.

El malestar dominante en toda la cuenca hullera ha llegado a un estado tal de enrarecimiento e insostenible situación que, el Comité Ejecutivo del Sindicato Minero Asturiano presentó el día 28 de agosto pasado, en el Gobierno Civil, el oficio de huelga general en las minas para el próximo día 4, respondiendo al acuerdo tomado en una de sus reuniones últimamente celebradas, y basado en el hecho de estar agotándose el fondo de subsidios y no haber aparecido todavía la fórmula del Gobierno, cuyo estudio se pro-

metió al plantearse el último conflicto que tuvo efecto a principios del año en curso. A esta nota oficiosa ha contestado con otra el Sindicato Carbonero Asturiano, rebatiendo las afirmaciones inexactas que hacen los obreros contra las Empresas, a las cuales cargan la responsabilidad del fracaso de la solución que aquéllos propusieron a la anterior huelga.

Hoy entra en vigor la disposición dictada recientemente, por la cual se reglamenta la circulación de combustibles sólidos dentro de esta provincia, y de acuerdo con la misma, desde ahora en adelante todos los carbones tendrán que circular con una guía o vendí que acredite su legal procedencia.

Los embarques realizados durante la segunda decena de agosto pasado han sido más reducidos que los de anteriores fechas. Por Gijón-Musel se cargaron 25.905 tons., por Avilés 17.040 tons. y 15.261 por San Esteban de Pravia.

Y en cuanto a los turnos, hubo momentos en que se encontraron libres de buques, por lo cual se realizaron los cargues con rapidez.

## FEDERACION DE SINDICATOS CARBONEROS DE ESPAÑA

Las industrias, ferrocarriles y organismos oficiales que deban consumir carbón nacional, dirijan sus pedidos a la

**Oficina central: Alcalá, 31 - Teléfono 11948 - Madrid**

Dirección tele { gráfica } FEDERACIÓN  
                                  { fónica }

Para consumos de buques deben dirigirse los pedidos al **Sindicato Carbonero Asturiano - Palacio Valdés, 1 - OVIEDO**

Teléfono 1524    :-: Dirección telegráfica y telefónica: SINDULLERO

# La edad del tonelaje marítimo

Repetidamente se ha dicho en las revistas técnicas que el problema de la navegación planteado en todo el mundo, lo resolverá por sí solo el tiempo y de forma tal, que en última instancia va a terminar beneficiando a los armadores y constructores navales de Inglaterra. El «Lloyd Register» confirma este punto de vista. Al terminar su tonelaje anticuado los navieros británicos están consolidando una flota verdaderamente eficiente y cuando de nuevo se reavive el comercio exterior, ellos van a ser los primeros en sacar ventaja del movimiento ascensional de los fletes. Gran parte del tonelaje está dispuesto para ser desguzado, pero aún aquellos buques que se venden al extranjero, para continuar navegando, tienen una eficiencia relativamente baja en comparación con el tonelaje moderno; y al ser económicamente mejores, sólo quedará a los países compradores el recurso ineludible de los subsidios que gravan al contribuyente agobiado por un presupuesto deficitario.

Comparado con datos de hace un año, el tonelaje bruto del mundo—vapores y motonaves, es decir, con exclusión de veleros y barcazas—ha decrecido de 68.368.000 a 66.628.000, o sea en 1.740.000 tons. El tonelaje poseído por Gran Bretaña e Irlanda declinó 970.000; el resto corresponde a los otros países. He aquí un detalle más explícito de los cambios ocurridos:

a) En buques de 2.000 tons. brutas, hubo una disminución de 115.000 tons.

b) En buques de 2.000 a 6.000, disminuye 1.009.000 tons.

c) En buques de 6.000 a 10.000, disminuye 602.000 tons.

d) Hay una disminución de 4.000 toneladas en los buques de más de 10.000, pues la flota inglesa de esta categoría disminuyó en 65.000, aunque el resto del mundo aumentó en 61.000.

La tabla inserta al pie, muestra los porcentajes de los fletes de cada país, repartidos en tres categorías. Se advierte que tomando los dos extremos, tonelaje de menos de 10 años y tonelaje de más de 20, los cuatro países con el mayor porcentaje de tonelaje moderno, son:

|                        |       |
|------------------------|-------|
| Noruega . . . . .      | 46,50 |
| Gran Bretaña . . . . . | 30,07 |
| Holanda . . . . .      | 38,17 |
| Dinamarca . . . . .    | 36,18 |

Todos son países septentrionales y entre ellos poseen el 59 por 100 de todo el tonelaje menor de los 10 años de edad. Hay un detalle sobre el que debe insistirse: ninguno de estos países subvenciona ni protege oficialmente la navegación. Al otro extremo de la escala, los cuatro países con el mayor porcentaje de tonelaje sobre los veinte años de edad, son:

|                  |       |
|------------------|-------|
| Grecia . . . . . | 73,73 |
| Suecia . . . . . | 41,91 |
| España . . . . . | 38,78 |
| Italia . . . . . | 36,18 |

Con una excepción, son todos países meridionales y entre ellos poseen un 11,09 % del tonelaje que excede de los 20 años de edad.

El tonelaje de más edad está siendo desguazado en una proporción satisfactoria, pero lo construido durante la guerra e inmediatamente después, entre 1913 y 1923, es un problema no resuelto. Nada menos que el 43,59 por 100 del tonelaje existente, cae dentro de esta categoría. Representa el 64,65 % de tonelaje de los Estados Unidos; 50,30 % del tonelaje del Japón y el 42,08 % de la Gran Bretaña. Estos tres países poseen el 62,26 % de todo el tonelaje construido durante la guerra y si pudieran hallar el modo de inutilizarlo, no sólo librarían inmediatamente de una pesada carga al mercado de fletes, sino que aliviarían y mejorarían grandemente el futuro de las industrias de navegación y construcciones navales.

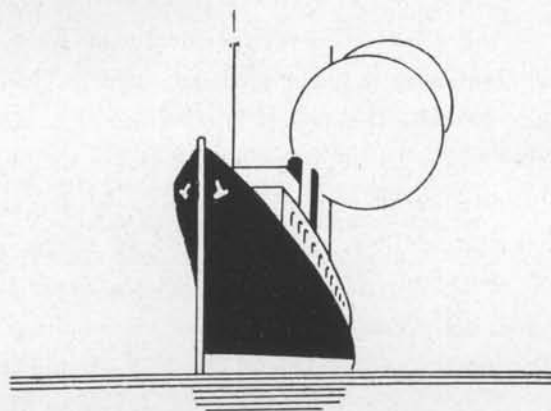
La conclusión general de estos datos estadísticos del «Register Book» es que, aunque el porcentaje de la Gran Bretaña en el tonelaje mundial, ha caído de 30,19 en 1929 a 27,90, la flota británica es tan eficiente y tan moderna como lo fué siempre. Aparte de aquellas embarcaciones que no cuentan en el tráfico de pasajeros y mercancías, el 37,62 %

del tonelaje mundial se hace bajo el pabellón británico.

| PAISES                    | Toneladas brutas  | Menos de 10 años | De 10 a 20 años | Más de 20 años |
|---------------------------|-------------------|------------------|-----------------|----------------|
| Dominios Británicos.      | 18.592.000        | 39.07            | 42.08           | 18.85          |
| Gran Bretaña.....         | 2.893.000         | 34.56            | 28.25           | 37.19          |
| <b>Total Británico...</b> | <b>21.575.000</b> | <b>39.45</b>     | <b>40.16</b>    | <b>21.39</b>   |
| Estados Unidos.....       | 12.563.000        | 10.07            | 64.65           | 25.28          |
| Japón.....                | 4.258.000         | 20.50            | 50.30           | 29.20          |
| Noruega.....              | 4.078.000         | 46.50            | 33.12           | 20.38          |
| Alemania.....             | 3.888.000         | 33.88            | 44.68           | 21.44          |
| Francia.....              | 3.470.000         | 26.37            | 46.66           | 26.97          |
| Italia.....               | 3.093.000         | 27.79            | 36.83           | 35.38          |
| Holanda.....              | 2.759.000         | 38.17            | 48.15           | 13.68          |
| Suecia.....               | 1.658.000         | 28.33            | 29.76           | 41.91          |
| Grecia.....               | 1.417.000         | 2.90             | 23.37           | 73.73          |
| España.....               | 1.218.000         | 21.85            | 39.36           | 38.79          |
| Dinamarca.....            | 1.160.000         | 36.18            | 38.65           | 25.17          |
| Otros países.....         | 5.491.000         | 23.40            | 21.71           | 54.89          |
| <b>Total Mundial...</b>   | <b>66.628.000</b> | <b>28.45</b>     | <b>43.59</b>    | <b>27.96</b>   |

Londres-Agosto.

J. THOMPSON.



# GABINO FELGUEROSO

## CARBONES

DELEGACIONES Y DEPOSITOS:  
 Barcelona - Tarragona - Sevilla - Palma de  
 Mallorca - Bilbao - Pasajes

Telegramas y Telefonemas GABIROSO    ♦    Teléfono 31-23    ♦    Apartado 79  
 Calle 27 de Diciembre, 2, 2.º

**GIJÓN**

## IMPORTANCIA DE LOS GASTOS

# LA JORNADA DE TRABAJO EN EL MAR

No será imposible para los norteamericanos establecer salarios mínimos para las varias clases de empleos y trabajos de a bordo, pero sí les va a ser cuando se trate de fijar claramente el máximo de horas de trabajo en el mar.

Durante varios años la Oficina Internacional del Trabajo, de la Sociedad de Naciones, con esa intolerancia para las consideraciones prácticas, característica de este organismo, ha intentado llevar, de una vez, a cabo la aplicación entre las naciones marítimas de la jornada de ocho horas. El Departamento de Trabajo sueco ha hecho recientemente una investigación sobre la posibilidad de aplicar la jornada de ocho horas a la Marina mercante de aquel país y ha llegado a la conclusión de que el coste resultaría antieconómico, lo que se llama prohibitivo, aún cuando no se tuvieran en cuenta partidas tan importantes como el coste del tiempo extraordinarios, socorros, tripulación adicional, etc. Se deduce que la adopción de la jornada de ocho horas en los trabajos marítimos no será posible mientras

no tenga la medida carácter efectivamente internacional, y expone la inferioridad en que se han colocado para la competencia aquellas naciones que, como España, tienen implantada la jornada de referencia.

En las presentes condiciones de esta industria en todo el mundo, sería a todas luces insoportable —dicen los navieros británicos— la elevación de los precios de coste. Ya son un sesenta o setenta por ciento más caros que en la anteguerra, mientras que los fletes han caído por debajo del nivel de aquella época. Algunos navieros británicos llegan a considerar que si el comercio de tráficos no mejora en el mundo, será necesario, para continuar manteniendo en activo todo el tonelaje existente, ir a una reducción de los gastos del trabajo y a un reajuste de las tripulaciones. Tales medidas se adoptarán por todos con evidente disgusto, pero la situación de la industria reclama remedios drásticos. En la guerra económica como en la guerra armada, es peligroso ceder demasiado a especulaciones sentimentales.

### MUTUA DE SEGUROS DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE ARMADORES DE BUQUES DE PESCA

Marqués de Cubas, 25. - MADRID

APROBADA POR REAL ORDEN DE 18 DE NOVIEMBRE DE 1928

#### SEGURO DE BUQUES

La Mutua asume los riesgos de pérdida total, abandono, gastos de salvamento y 3/4 recursos de tercero.

Capitales asegurados: 32.645.245 PESETAS.  
Sinistros pagados hasta el 31 de Marzo de 1933:  
1.345.003,19 PESETAS.

#### SEGURO DE ACCIDENTES DEL TRABAJO Y DE MAR

La Mutua asegura todos los riesgos que autoriza la vigente Ley de Accidentes del trabajo, y los riesgos de accidentes de mar.

Capitales asegurados: 9.686.778,24 PESETAS.

DELEGACIONES EN TODOS LOS PUERTOS



# MERCADOS EXTRANJEROS



## FLETES

El comercio de fletes de retorno continúa deprimido, a pesar de que hay algunos sectores con síntomas de reanimación. La situación estacionaria de la zona del Plata no ha de mejorar sino muy lentamente debido a las noticias de copiosas lluvias en la Argentina.

No hay por ahora noticias de mejoría en el sector del Plata con respecto a la demanda europea; sin embargo, los cargadores chilenos de nitrato aparecen más interesados. Hay noticias de dos buques de 6.500 tons. fletados desde Rosario al Canadá, a razón de 16/15 al 20 septbre. y de 15/6 para últimos de mes. El comercio importador de carbones ha fletado a razón de 11/- para buque de 6.000 tons., Gales-Buenos Aires.

La nota más optimista del sector norteamericano ha sido la reacción experimentada por la actividad de los cargadores de granos canadienses, lo que repercute favorablemente en los fletes. Se ha fletado un buque de mediano tonelaje, Montreal-Londres, a razón de de 1 ½ q. r., para últimos de septiembre. En la zona atlántica, nada digno de mención, sino el aumento de demanda de tonelaje por los cargadores de azúcar de las indias occidentales. Un buque de pequeño tonelaje de Cuba a R. U. y Continente, se ha pagado a 12/6, del 10 al 15 de Septiembre.

En la zona australiana hay buena demanda para el tonelaje «tramp» por los cargadores de legumbres, debido a la escasez de espacio en los liners. Se registran fletes de 7.600 tons., embarque inmediato de Dairen a Rotterdam y Hamburgo, al tipo de 21/-.

Las mismas características para estos cargamentos en Filipinas y en la Costa de Madras para la almendra. No se advierten señales de mejora en la demanda de Saigón a Europa y en general, los mercados orientales no aparecen movidos.

## CARBONES

En la zona de Cardiff continúa igual la posición de los carbones de vapor, sin señales de mejoría. Está restringida la demanda de cribados, pero los menudos y lavados, debido a la falta de oferta, se cotizan bien. Mejoraron los aglomerados y no hay demanda de coques.

Las calidades superiores de la antracita se cotizan bien y con buena demanda en el mercado de Swansea, aunque las inferiores se obtienen fácilmente. Los cobles están cotizándose satisfactoriamente e igual los cortados a máquina en sus variedades mejores. Las variedades de finos no se cotizan bien y se ofrecen con exceso.

La inactividad es el rasgo saliente en el mercado de Newcastle. Los Tyne y Blyth se cotizan firme y escasean. Las calidades superiores de vapor para embarque inmediato y para todo septiembre tienen oferta abundante; oferta y demanda han llegado a un punto de tensión que produce cierta irregularidad. Los f. c. del Estado belga reciben ofertas hasta de 100.000 tons. de estos carbones. Abundan los coques y carbones para gas.

No hay nada notable en el sector de Glasgow y la situación es relativamente buena. Las mejores clases de carbón de Fife llegan hasta mejorar sus precios anteriores. Las galletillas escasean para embarque inmediato y se cotizan bien. Sin embargo, en las cuencas mineras continúa trabajándose intermitente y el mercado interior aparece inactivo.

En el mercado de Hull debido a la escasez de tipos por la paralización de los trabajos no hay apenas transacciones y aunque la venta, por el enrarecimiento de la oferta, es fácil para ciertas variedades de esa zona, la situación no debe considerarse con optimismo. Hay una moderada demanda para los carbones de vapor y mantienen su anterior posición las variedades de coque.

# Los efectivos de la flota mercante nacional

La última edición de «Lista Oficial de Buques», publicada por la Subsecretaría de la Marina Civil, que abarca datos hasta el 1.º de enero de 1933, con algunas estadísticas correspondientes al primer trimestre del año en curso, da a conocer detalles muy interesantes acerca de la flota nacional, cuyos efectivos de tonelaje mercante, mayores de 50 tons. bruto, son así:

En 1933, 1.394 buques de vapor o motor con 1.238.858 tons. y 346 buques de vela con 39.834 tons. Total 1.740 buques con 1.278.692 toneladas.

En 1932, 1.306 buques de vapor o motor con 1.225.056 tons. y 357 buques de vela con 43.994 tons. Total 1.663 buques con 1.269.040 toneladas.

Y al establecer esta comparación se observa un aumento de 77 buques con 9.692 toneladas durante el año último, aumento el cual se debe el trasatlántico construido para Ibarra, el «Cabo Santo Tomé» de 12.589 tons., a dos buques cisternas para la «Camps», el «Campuzano» y el «Compás» que suman 12.595 tons., dos buques abanderados en España en 1932 que comprenden 6.000 toneladas; y el resto lo componen en su mayoría buques pesqueros. Las bajas alcanzaron a 26 buques, con un total de 22.000 tons., los cuales fueron desguazados.

Clasificada la flota mercante española, por tráficos que puede realizar, resulta ésta dividida en la forma siguiente:

| Clase de navegación                                                         | BUQUES        |      | Tons.     |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------|------|-----------|
|                                                                             | Motor y vapor | Vela |           |
| Altura o gran cabotaje y cabotaje...                                        | 575           | 334  | 1.188.845 |
| Altura y gran cabotaje.....                                                 | 307           | 61   | 846.001   |
| Cabotaje sin incluir que puedan también dedicarse a otras navegaciones..... | 404           | 230  | 612.466   |
| Cabotaje solo.....                                                          | 268           | 273  | 343.844   |

(Buques mayores de 50 toneladas).

Que España posee una flota de las más viejas y que se impone su renovación, se ha repetido muchas veces, basándose ante el elevado porcentaje de buques con largos años de vida sobre sus cuadernas y sobradamente explotados para continuar en tráfico, aparte de que sus construcciones carecen de características propias para competir en los mercados marítimos, donde los buques modernos presentan reñida competencia, dadas sus condiciones de velocidad y economía, que no tienen los otros. Los buques de vapor y motor mayores de 100 tons., clasificados por edades son los siguientes:

| Edades de los buques | Vapores y motores | Toneladas |
|----------------------|-------------------|-----------|
| 20 a 15 años.....    | 199               | 497.078   |
| 15 a 10 ».....       | 184               | 467.731   |
| 10 a 5 ».....        | 54                | 178.430   |
| 5 a 0 ».....         | 80                | 198.845   |

(No están incluidos los veleros con motor ni los buques menores de 100 toneladas).



Hay que advertir que en la «Lista Oficial de Buques» se ha omitido los buques verdaderamente ancianos, quizás por evitar los editores la vergüenza nacional de decir que España tiene más de 336.000 tons. de buques de más de 25 años de edad.

En cuanto a nuevas construcciones, desde 1928 apenas si el aumento es perceptible, sin duda debido al estado crítico de los negocios marítimos en estos últimos años. Y no es de confiar se haga por elevar el número de buques, mientras que un 20 por 100 de la flota mundial se encuentre en situación de amarre, como ocurre en los momentos actuales, correspondiendo a nuestro país unas 300.000 tons. Claro que en su mayoría son buques condenados al desguace y que difícilmente volverán a navegar. He aquí el tonelaje de buques de vapor y motor que había inscripto en nuestra bandera en 1928 comparados con los cuatro años siguientes:

| AÑOS       | Vapores y motores | Toneladas |
|------------|-------------------|-----------|
| 1928 ..... | 1.220             | 1.125.466 |
| 1930 ..... | 1.246             | 1.169.041 |
| 1931 ..... | 1.276             | 1.189.655 |
| 1932 ..... | 1.306             | 1.225.056 |
| 1933 ..... | 1.394             | 1.238.858 |

Al reseñar todos estos datos con que ilustra su última edición la «Lista Oficial de Buques» no podemos dejar de significar la im-

portancia marítima que tiene la región de Asturias, la cual ocupa el cuarto lugar de las provincias españolas que tienen inscripción marítima, categoría que mantiene tanto en el sector mercante como en el pesquero. Las cuatro provincias que por su importancia van a la cabeza, son las siguientes:

**BUQUES MERCANTES**

| Provincias marítimas | Vapores y motores | Toneladas |
|----------------------|-------------------|-----------|
| Vizcaya .....        | 216               | 526.815   |
| Barcelona .....      | 67                | 201.053   |
| Sevilla .....        | 44                | 136.344   |
| Asturias .....       | 62                | 72.197    |

(Buques mayores de 50 toneladas).

**BUQUES PESQUEROS**

| Provincias marítimas | Vapores y motores | Toneladas |
|----------------------|-------------------|-----------|
| Guipúzcoa .....      | 160               | 26.559    |
| Pontevedra .....     | 263               | 19.647    |
| Huelva .....         | 77                | 6.209     |
| Arturias .....       | 54                | 4.644     |

Y damos por terminado este comentario con la esperanza de que en los años futuros un mayor optimismo domine en esta riqueza que hoy día se ve amenazada por serios problemas y por el penumbroso porvenir que se la presenta.

EL CAPITÁN RECKLESS

**ANTONIO SUARDIAZ VALDES**

Marqués de San Esteban, 15 - GIJÓN - Teléfono núm. 11-36

*Servicio de cabotaje entre puertos del Cantábrico*

**F L O T A**

|                                    |  |                                   |
|------------------------------------|--|-----------------------------------|
| Vapor "Villamanrique". 2.200 Tons. |  | Motonave "M. Benlliure" 152 Tons. |
| Motonave "Cervantes". 240 —        |  | — "Capricho"..... 135 —           |
| — "Zuloaga".... 240 —              |  | Vapor.... "Melchuza".... 120 —    |
| — "Goya"..... 155 —                |  |                                   |

# GUMERSINDO JUNQUERA

## GIJÓN - MUSEL

Armador - Consignatario de Buques  
Carbones - Fletamentos



### VAPORES

|                      |             |
|----------------------|-------------|
| LUIS ADARO.....      | 3.400 Tons. |
| GUMERSINDO JUNQUERA. | 5.800 >     |
| MARUJA Y AURORA..... | 6.850 >     |

TELÉFONO 17-00

APARTADO 176

TELEGRAMAS:

**JUNSECA**

**GIJON**

Suministro rápido de carboneras a precios reducidos, para los puertos de Gijón, Musel, Avilés y San Esteban de Pravia

# HISPANO RADIO MARÍTIMA

## Alcalá, 16 - MADRID

Estaciones de telegrafía y telefonía sin hilos y radiogoniómetros sistema MARCONI, TELEFUNKEN, S. F. R. y S. B. R. para toda clase de buques

Aparatos automáticos de alarma de los mismos sistemas

### SONDAS ULTRASONORAS LANGEVIN FLORISSON

Esta Compañía tiene a su cargo las estaciones de la casi totalidad de los buques españoles de pasaje, carga y pesca, y posee la exclusiva en España para la explotación de dichos aparatos

Pídanse detalles y presupuestos a

### **HISPANO RADIO MARÍTIMA, MADRID - Alcalá, 16**

a sus inspecciones de: Barcelona: Gran Vía Layetana, 3; Bilbao: Buenos Aires, 13; Cádiz: Plaza de Argüelles, 4; La Coruña: Avenida de los Mártires de Jaca, 8; Gijón: Instituto, 4 y 6; Sagunto: Libertad, 26; San Sebastián: Francisco Andoanegui, 45 (Pasajes de San Pedro); Vigo: Tomás Alonso, 363 (Bouzas) o a sus agentes: D. Alberto Alonso Berrueta, Usandizaga, 21 - San Sebastián y Francisco Andoanegui, 5 Pasajes de San Pedro y D. Santiago Montenegro, Giner de los Ríos, 31-Vigo.

## EL REGLAMENTO PARA LA CIRCULACIÓN DE COMBUSTIBLES SÓLIDOS

(Conclusión).

5.º Los remitentes que transporten carbones con denominaciones que oculten su verdadera calidad.

6.º Los que simulen ventas, aumenten o disminuyan maliciosamente las cantidades vendidas con objeto de falsear las cifras de consumo.

7.º Los que sin ser productores o almacenistas, ni estar debidamente autorizados, extiendan guías o vendís.

8.º Los que utilicen un mismo documento (vendí o guía) para dos o más transportes.

9.º Los que lleven más de un documento para transporte, con el fin de hacer uso de uno u otro, según su conveniencia.

10. Los que por cualquier medio traten de desvirtuar o conducir a engaño en la calidad, procedencia o destino.

Art. 21. Para los efectos de las sanciones se distinguirán:

- a) Faltas leves, y
- b) Faltas graves.

Las faltas leves se castigarán con multas de 10 a 75 pesetas, y las graves con multas de 100 a 2.000 pesetas.

Aparte de estas multas, el Comité Ejecutivo de Combustibles podrá disponer que sea decomisado y vendido el carbón que se transporte sin cumplir las prescripciones del presente Reglamento, destinando su importe al Orfanato de Mineros Asturianos.

A los efectos de este artículo se considerarán faltas leves la omisión por olvido de algunos de los detalles exigidos para la validez de los documentos de circulación, cuando de los hechos se deduzca que no ha habido premeditación ni malicia.

Se considerarán faltas graves la repetición y reincidencia en las faltas leves ya castigadas y aquellas en que resulte de los hechos de-

mostrada la intención premeditada de falsear la finalidad de lo dispuesto en el presente Reglamento.

Las faltas a que se refieren los apartados 1, 2, 3 y 4 del artículo anterior, serán siempre castigadas como faltas graves.

Art. 22. También se considerará incursos en falta grave y serán castigados con multas que no bajarán de 100 pesetas, pudiendo llegar hasta 2.000:

1.º Los que dificulten la acción inspectora omitiendo o retrasando, sin causa justificada, la presentación de las cuentas, datos, estadísticas y documentos que hayan de formar con arreglo al presente Reglamento.

2.º Las empresas y los almacenistas que no presenten inmediatamente, al ser para ello requeridos, los libros talonarios de guías, vendís, los libros de entrada y salida de carbones, así como los que tuvieren depósitos en locales o edificios distintos de los reglamentariamente concedidos por la Autoridad competente; y

3.º Los almacenistas o industriales en cuyos depósitos se compruebe que las existencias reales de las diferentes clases de carbón difieren en más de un 10 por 100 de lo que arrojen sus libros de almacén.

Art. 23. El Comité Ejecutivo de Combustibles fijará en cada caso, en vista de la importancia de la falta, la cuantía de la multa a que hubiere lugar. En caso de primera reincidencia, la multa será doble de la correspondiente a la primera infracción.

En caso de reincidencia repetida y cuando la gravedad de los hechos lo justifique, el Comité Ejecutivo podrá retirar la autorización de extender documentos de circulación, ya temporalmente, ya con carácter definitivo; y en casos extraordinarios podrá proponer a la Superioridad que disponga el cierre temporal,

limitado o definitivo de los establecimientos de los infractores rebeldes.

*TÍTULO IV.—De la inspección*

Art. 24. Es de la competencia del Comité Ejecutivo de Combustibles, bien directamente, bien por medio de sus Delegaciones y el Sindicato Carbonero Asturiano, inspeccionar y hacer cumplir las prescripciones del presente Reglamento de circulación de combustibles.

Los Sres. Delegados, en sus visitas a las fábricas, depósitos o almacenes, comprobarán el movimiento de entrada y salida de los combustibles a los efectos del presente Reglamento, y darán cuenta al Comité del resultado de sus visitas.

Visitarán también los archivos de los remitentes y destinatarios de carbones, examinando los talonarios de las guías y vendís, no sólo para comprobar los consumos y acopios, sino como vigilancia del exacto cumplimiento de las disposiciones relativas a transportes.

Art. 25. Los Delegados del Comité Ejecutivo de Combustibles o las personas por él autorizadas podrán visitar, reconocer y registrar cualquier almacén o depósito, previos los requisitos legales.

Podrán igualmente reconocer los barcos que transporten carbón y los que se dediquen al comercio de pequeño cabotaje, para comprobar su documentación relativa al transporte y consumo de carbón, si bien observando en los reconocimientos las formalidades prescritas por los Reglamentos y Ordenanzas vigentes.

Art. 26. Los Guardias municipales y los

Agentes de la Policía gubernativa en las calles de las poblaciones, así como los Cuerpos de Policía especiales (Peones, Camineros, Guardas forestales, Inspectores motoristas, etc.), los individuos del Cuerpo de Carabineros y la Guardia civil, podrán detener en las calles y caminos los vehículos que conduzcan carbón, para examinar y comprobar la documentación relativa al transporte.

Esta facultad de investigación tiene carácter general, pero además los Delegados del Comité de Combustibles y los representantes autorizados del Sindicato Carbonero Asturiano, cuando circunstancias especiales lo aconsejen, podrán solicitar la intensificación de este servicio de vigilancia.

Los agentes anteriormente enumerados, cuando comprueben alguna falta relacionada con el transporte de carbón, deberán reconocer a los delincuentes, detenerlos cuando proceda con arreglo a la Ley, hacer el atestado de los hechos que comprueben y dar cuenta del mismo por escrito y bajo recibo a la Autoridad competente más próxima y al Delegado de Combustibles.

Art. 27. La Delegación del Comité de Combustibles en Asturias tendrá funciones ejecutivas para hacer efectivas las multas que se impongan por infracciones del presente Reglamento, pudiendo utilizar para su realización la vía de apremio, en la forma autorizada por el apartado d) del art. 2.º del Estatuto de Recaudación, aprobado por Real Decreto de 18 de Diciembre de 1928.

Madrid, 1.º de Agosto de 1933.

## FERRETERIA VASCO ASTURIANA (S. A.)

San Bernardo, 55-57  
Teléfono 1321



Cabrales, 30-32  
Apartado 8

GRANDES ALMACENES DE FERRETERÍA-QUINCALLA-LOZA Y CRISTAL  
Especialidad en toda clase de herramientas para obras públicas, para mecánica y carpintería :: Batería de cocina :: Servicios mesa :: Cuchillería  
Contadores para agua marcas "Aster" y "Delaunet" :: Ladrillos refractarios y Trefilería en general.

# La producción de carbones en España

Acaban de publicarse por la Sección de Combustibles del Ministerio de Industria y Comercio, los datos estadísticos del movimiento de carbones, correspondiente al año de 1932.

De entre ellos tomamos los siguientes, que estimamos de máximo interés para nuestros lectores.

## PRODUCTO DE CARBÓN, EN ESPAÑA, DURANTE EL AÑO 1932

|                     | Cribado<br>Toneladas | Galleta<br>Toneladas | Granos<br>Toneladas | Menudo<br>Toneladas | Todouno<br>Toneladas | TOTAL<br>Toneladas | Número<br>de<br>obreros |
|---------------------|----------------------|----------------------|---------------------|---------------------|----------------------|--------------------|-------------------------|
| ANTRACITA.....      | 92.919               | 146.167              | 185.716             | 171.489             | 40.641               | 636.932            | 5.721                   |
| HULLA.....          | 652.616              | 657.158              | 1.108.075           | 3.760.007           | 94.894               | 6.272.750          | 41.746                  |
| LIGNITO.....        | 85.761               | 50.089               | 55.956              | 70.427              | 83.968               | 346.201            | 2.573                   |
| <b>TOTALES.....</b> | <b>831.296</b>       | <b>853.414</b>       | <b>1.349.747</b>    | <b>4.001.923</b>    | <b>219.503</b>       | <b>7.255.883</b>   | <b>50.040</b>           |

## CARBÓN EXTRANJERO IMPORTACIÓN POR PAISES DE PROCEDENCIA, EN 1932

|                        | Inglaterra<br>Toneladas | Alemania<br>Toneladas | Francia<br>Toneladas | Bélgica<br>Toneladas | Polonia<br>Toneladas | TOTALES<br>Toneladas |
|------------------------|-------------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| HULLA Y ANTRACITA..... | 845.805                 | 4.039                 | 5.421                | »                    | 2.748                | 858.013              |
| COQUE.....             | 52.742                  | 17.896                | 954                  | 4.026                | »                    | 75.618               |
| AGLOMERADOS.....       | 15.691                  | 1.701                 | 712                  | »                    | »                    | 18.104               |
| <b>TOTAL.....</b>      | <b>914.238</b>          | <b>23.636</b>         | <b>7.087</b>         | <b>4.026</b>         | <b>2.748</b>         | <b>951.735</b>       |

## TRAFICO DE CARBONES EN ASTURIAS

### Transporte por los ferrocarriles en 1932

|                          | Toneladas        |
|--------------------------|------------------|
| Destinado a puertos..... | 3.163.171        |
| Otros destinos.....      | 1.068.602        |
| <b>TOTALES.....</b>      | <b>4.231.773</b> |

### Expedido por vía marítima en 1932

|                            | Toneladas        |
|----------------------------|------------------|
| Gijón-Musel.....           | 1.640.380        |
| Avilés.....                | 680.889          |
| San Esteban de Pravia..... | 719.390          |
| Ribadesella.....           | 201              |
| Villaviciosa.....          | 4.855            |
| <b>TOTALES.....</b>        | <b>3.045.715</b> |

CONSUMO, POR INDUSTRIAS DEL CARBON NACIONAL Y EXTRANJERO

|                                                       | NACIONAL<br>Toneladas | EXTRANJERO<br>Toneladas |
|-------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|
| 1 Ferrocarriles . . . . .                             | 2.027.383             | 160.183                 |
| 2 Industria electrógena . . . . .                     | 308.747               | 4.096                   |
| 3 Siderurgia y metalurgia . . . . .                   | 1.156.079             | 106.789                 |
| 4 Fundiciones, construcciones metálicas, etc. . . . . | 27.898                | 58.869                  |
| 5 Obtención de coque . . . . .                        | 271.545               |                         |
| 6 Fábricas de gas . . . . .                           | 394.125               | 6.351                   |
| 7 } Minería . . . . .                                 | 206.341               | 18.769                  |
| 24 } Minería . . . . .                                |                       |                         |
| 8 Fábricas de aglomerados . . . . .                   | 534.055               | 4.084                   |
| 9 Fábricas de cemento, etc. . . . .                   | 412.479               | 21.994                  |
| 10 Industria vidriera . . . . .                       | 23.778                | 62.137                  |
| 11 Industria cerámica . . . . .                       | 60.348                | 20.242                  |
| 12 } Industria azucarera y alcoholera . . . . .       | 313.425               | 3.942                   |
| 13 } Industria azucarera y alcoholera . . . . .       |                       |                         |
| 14 Industria química . . . . .                        | 116.681               | 35.401                  |
| 15 Industria papelera . . . . .                       | 65.173                | 10.604                  |
| 16 Industria textil . . . . .                         | 218.004               | 66.838                  |
| 17 } Marina de guerra, mercante y pesqueros . . . . . | 385.463               | (*) 362.526             |
| 18 } Marina de guerra, mercante y pesqueros . . . . . |                       |                         |
| 19 Servicios públicos . . . . .                       | 29.488                | 13.224                  |
| 20 Industrias diversas . . . . .                      | 1.250.427             | 125.923                 |
| 21 Usos domésticos . . . . .                          | 528.420               | 103.341                 |
| TOTALES . . . . .                                     | 8.329.859             | 1.185.313               |

(\*) Incluidas 296.483 toneladas suministradas por depósitos flotantes.

# Vda. e Hijos de ARREGUI

**DURANGO**

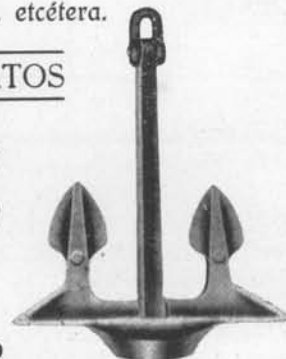
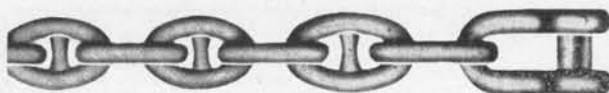


**(Vizcaya)**

Equipos completos de ANCLAS y CADENAS para BUQUES - Unico Probadero de Anclas y Cadenas autoriza-

do oficialmente por el LLOYD'S REGISTER-BUREAU VERITAS-MARINA DE GUERRA, etcétera.

## EQUIPOS COMPLETOS DE BOYAS PARA PUERTOS



AGENTES DE VENTA:  
PRODUCTOS INDUSTRIALES LTDA.

**Apartado 179**

**BILBAO**

## CREACIÓN DE ESCUELAS DE PESCA

El competente articulista de asuntos pesqueros, D. Julio Ochoa, publica un interesante escrito en el número del 15 de junio último de la importante revista «Vasconia Industrial y Pesquera», refiriéndose a lo mucho que dejan de desear la mayoría de los patronos de pesca, debido a sus escasos conocimientos del cometido que se les encomienda.

Varias veces nos hemos propuesto abordar este tema por creerlo de gran utilidad para la industria pesquera, y otras tantas veces desistimos de ello ante el temor de herir a esta clase profesional tan susceptible a cualquier objeción que se le haga, por resabios que tiene y que se han dispensado, en la persona de aquellos que durante algún tiempo fueron favoritos. Pero ahora echamos a un lado estos escrúpulos y nos decidimos a tratarlo, basados en los mismos puntos en que se afirma el señor Ochoa, con el acierto acostumbrado con que el diserta sobre los problemas pesqueros. En efecto; los patronos de pesca son, en su generalidad, gente exenta de teoría de ninguna clase, desconocedores de la marcha y desenvolvimiento de la industria en que desarrollan su actividad y sólo tienen en su haber la práctica adquirida en sus años de marineros, el descender de familiares, patronos también de alguna fama o el haber tenido la suerte de acertar dos veces consecutivas, en una oportunidad que se les presentó. Conocen éstos determinadas playas por el hábito de haber pescado antes allí muchas veces, pero nada más, ya que en cuanto las necesidades obligan a ir a otros caladeros, nuevos para ellos, todos son peros y disculpas, a fin de evadir una demostración de que tienen derecho a ostentar el título de patronos de pesca.

Una prueba fehaciente de que todos sus conocimientos están encomendados a la suer-

te es que, por lo general, en casi todos los puertos pesqueros hay dos o tres patronos que son los que sirven de guía para decidir dónde hay que ir a buscar la pesca, y los demás patronos van tras ellos con sus barcos, pero tan pronto como el santo se vuelve de espaldas para aquellos favorecidos, son también luego de los que van en pos de quienes la veleidosa fortuna hace ahijados suyos por algún tiempo. Con esto queremos demostrar que la generalidad de los patronos de pesca determinan calar en esta o aquella playa sin fundamento teórico alguno y si solamente porque les parece que allí tiene que haber pescado o bien porque en días anteriores otros patronos calaron con suerte.

Para que desaparezca este vicioso principio, a merced del cual está tan importante industria, cual es la pesquera; para evitar en parte la crisis de producción que se siente desde hace algún tiempo y para llegar a tener personal que merezca, por sus conocimientos, tanto teóricos como prácticos de este arte, ser considerados como verdaderos patronos de pesca, se hace imprescindible la creación de Escuelas de Pesca. Y si llega a aprobarse el proyecto presentado al Consejo de Ministros por el Subsecretario de la Marina Civil, para la creación de dichas Escuelas y estas comienzan a funcionar inmediatamente, es muy posible que no tardando desaparezcan muchos de los males que hoy pesan sobre la industria de que nos ocupamos, asegurando un más normal desenvolvimiento de la misma.

\* \* \*

Con referencia a estas Escuelas de Pesca, tenemos entendido que el proyecto es para la creación de cuatro en Galicia, y no creemos justa ni equitativa tal deferencia para aquella

región, dejando huérfanas de esta mejora, que tan necesaria y mejor dicho imprescindible se hace, a las demás provincias, en las que tiene esta actividad del mar una vital importancia. ¿Por qué cuatro Escuelas para Galicia y ninguna para Guipúzcoa ni Asturias? ¿No sería mejor repartirlas entre dichas regiones y después ir creando más? Hacemos este llamamiento al Inspector General de Pesca y a los

armadores pesqueros de Asturias, ya que estos últimos, por lo que les atañe, no deben dejar de hacerse eco para conseguir una mejor equidad por parte de los Poderes Públicos, para llegar al establecimiento de una Escuela de Pesca en un importante puerto pesquero como es el nuestro.

PISCIS.

Gijón-Agosto.

# SOCIEDAD METALURGICA DURO-FELGUERA



**Compañía Anónima.- Capital social: 78.000.000 de pesetas**

Carbones gruesos y menudos de todas clases y especiales para gas de alumbrado.  
COK metalúrgico y para usos domésticos.

SUB-PRODUCTOS de la destilación de carbones: *benzoles* auto, lavado, quitamanchas, solvente.

*Sulfato amónico* con 20 a 21 por 100 de nitrógeno.

*Brea: creosota y aceites pesados* para motores semi-Diesel en impregnación de traviesas.

HIERROS Y ACEROS laminados en barras de todas clases y formas para el comercio.—VIGUERÍA y demás hierros de construcción.—CHAPAS, PLANCHAS y PLANOS ANCHOS para construcciones civiles y navales.—CHAPAS ESPECIALES para calderas.—CARRILES para minas y ferrocarriles de vía ancha y estrecha.—ACERO EXTRADULCE marca X equivalente al hierro sueco.

**Los productos de esta Fábrica han sido reconocidos y aceptados por el Registro del Lloyd de Londres.**

*Tubería* fundida verticalmente en batería para conducciones de agua, gas y electricidad, desde 5 hasta 120 centímetros de diámetro, y para todas presiones: *chapas perforadas y cribas, vigas armadas, armaduras metálicas* y demás trabajos de gruesa calderería; *acero moldeado* en todas sus aplicaciones.

## ←→ F L O T A ←→

|                             |             |  |                   |             |
|-----------------------------|-------------|--|-------------------|-------------|
| Vapor VALENTIN RUIZ SENEN.. | 5.860 d. w. |  | Vapor SOTON.....  | 2.025 d. w. |
| Vapor CIAÑO.....            | 4.570 d. w. |  | Vapor SAMA.....   | 1.080 d. w. |
| Vapor MOSQUITERA.....       | 2.750 d. w. |  | Vapor LLODIO..... | 950 d. w.   |

**Dirección Postal:** MADRID Alcalá, 55- Apartado 529. GIJÓN Apartado 51. LA FELGUERA (Asturias).

**Telegramas - Telefonemas:** Duro Duro Duro-Sama





# SECCIÓN DE PESCA



## BUENOS PRECIOS

Poco han pescado las parejas que llegaron de Irlanda, siendo muy escasa la cantidad de merluza capturada y de mala calidad las demás especies conseguidas. Ante esta perspectiva aumentó el número de barcos que se han quedado a trabajar en estas playas, dando por terminada la temporada en aquella costa.

En las caladas que se hacen en este litoral se viene obteniendo bastante pescadilla y alguna cantidad de merluza, con lo cual van defendiéndose, en lo que cabe. Desde luego

que esta defensa no la alcanzaron en la pasada quincena por el número de cajas descargadas, sino por los precios que fueron buenos en la mayor parte de los días, favorecidos por la escasez de pesca y la insistente demanda en los mercados.

Una mejor impresión puede darse de la costera del bonito. Este se ha dado bien en la primera mitad de agosto pasado, cotizándose a precios mantenidos, lo que hace esperar, de continuar así en lo que resta, que los boniteros cierren este año con mejores resultados que los esperados en un principio.

Promedio de precios obtenidos en las ventas de pescado efectuadas en la Rula de Gijón, desde el 11 al 25 de Agosto de 1933

| CLASE DE PESCAO | 11   | 12   | 14   | 16   | 17   | 18   | 19   | 21   | 22   | 23   | 24   | 25   |
|-----------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Merluza.....    | 2,90 | 2,50 | 3,29 | 2,30 | 2,30 | 3,00 | 4,49 | 3,19 | 3,00 | 5,60 | 5,00 | 5,00 |
| Pescadilla....  | 1,30 | 1,39 | 1,16 | 1,20 | 1,35 | 1,46 | 1,60 | 1,50 | 1,22 | 1,69 | 1,46 | 1,51 |
| Besugo.....     | 0,50 | 1,00 | 0,70 | 0,69 | 0,51 | 0,79 | 1,15 | 0,89 | 0,89 | 1,45 | 1,31 | 1,39 |
| Pancho.....     | 0,67 | 0,72 | 0,67 | 0,73 | 0,60 | 0,67 | 0,87 | 0,62 | 0,76 | 1,00 | 0,80 | 0,77 |
| Gallos.....     | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,05 | 1,00 | 0,91 | 1,00 | 1,00 | 1,19 | 1,00 |
| Congrio.....    | 2,00 | 2,00 | 2,20 | 1,79 | 1,83 | 2,03 | 2,34 | 2,12 | 2,00 | 2,68 | 2,50 | 2,55 |
| Congria.....    | 0,58 | 0,39 | 0,49 | 0,39 | 0,45 | 0,50 | »    | 0,57 | 0,50 | »    | 1,50 | 1,73 |
| Barbadas....    | 0,66 | 0,91 | 0,70 | 0,68 | 0,61 | 0,79 | 0,80 | 0,66 | 0,66 | 0,82 | 1,00 | 0,74 |
| Matute.....     | 0,41 | 0,50 | 0,33 | 0,33 | 0,43 | 0,50 | 0,53 | 0,42 | 0,33 | 0,59 | 0,50 | 0,50 |
| Pelao.....      | 0,35 | 0,50 | 0,33 | 0,50 | 0,35 | 0,50 | 0,47 | 0,34 | 0,50 | 0,42 | 0,50 | 0,46 |
| Bonito.....     | 1,62 | 1,41 | 1,68 | 1,46 | 1,47 | 1,44 | 1,35 | 1,42 | 1,45 | 1,44 | 1,46 | 1,45 |
| Chicharros...   | 0,40 | 0,50 | 0,50 | 0,50 | »    | 0,50 | »    | 0,40 | 0,33 | 0,50 | 0,50 | 0,40 |
| Rodaballo....   | »    | »    | »    | 3,12 | »    | »    | »    | 3,00 | »    | »    | »    | »    |
| Potas.....      | »    | »    | »    | »    | »    | »    | »    | 0,62 | »    | »    | »    | 0,77 |
| Reyes.....      | »    | »    | 1,00 | 1,00 | »    | »    | »    | »    | »    | »    | »    | »    |
| Mero.....       | »    | »    | »    | »    | »    | 3,47 | »    | »    | »    | »    | »    | 4,30 |

## Movimiento habido en los turnos para la carga de carbón por

| FECHAS                                                      |           | NOMBRE DEL BUQUE          | Toneladas | DESTINO       |
|-------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------|-----------|---------------|
| Petición de turno                                           | SALIDA    |                           |           |               |
| ===== MUSEL - LANGREO. — 1.º TURNO =====                    |           |                           |           |               |
| 9 Agosto                                                    | 21 Agosto | R. Alonso R . . . . .     | 3 600     | Barcelona.    |
| 21 id.                                                      | 24 id.    | Caruso . . . . .          | 1.450     | Motril.       |
| 23 id.                                                      | cargando  | Abando . . . . .          | 2.600     | Vallcarca.    |
| ===== MUSEL - LANGREO.— 2.º TURNO =====                     |           |                           |           |               |
| 8 Agosto                                                    | 16 Agosto | Urola. . . . .            | 6 200     | Barcelona.    |
| 18 id.                                                      | 25 id.    | Norte. . . . .            | 4 600     | Id.           |
| 23 id.                                                      | cargando  | G. Fierros . . . . .      | 2.500     | Sevilla.      |
| 24 id.                                                      | esperando | Sotón. . . . .            | 900       | Bilbao.       |
| ===== MUSEL - LANGREO.— 3.º TURNO =====                     |           |                           |           |               |
| 7 Agosto                                                    | 12 Agosto | Mari Eli . . . . .        | 950       | Huelva.       |
| 11 id.                                                      | 14 id.    | Llodio . . . . .          | 900       | Bilbao.       |
| 14 id.                                                      | 17 id.    | María Amalia. . . . .     | 700       | Coruña.       |
| 18 id.                                                      | cargando  | Mina Piquera. . . . .     | 5.400     | Barcelona.    |
| ===== MUSEL - LANGREO.— 4.º TURNO =====                     |           |                           |           |               |
| 10 Agosto                                                   | 12 Agosto | Alejandro . . . . .       | 400       | S. Sebastián. |
| 12 id.                                                      | 17 id.    | Juan Artaza . . . . .     | 480       | Pasajes.      |
| 12 id.                                                      | 19 id.    | María Santiuste . . . . . | 500       | Santander.    |
| 18 id.                                                      | 21 id.    | Ruda. . . . .             | 480       | Id.           |
| 19 id.                                                      | 23 id.    | Alejandro . . . . .       | 400       | S. Sebastián. |
| 23 id.                                                      | esperando | María Amalia . . . . .    | 700       | Pasajes.      |
| ===== MUSEL - PARQUE DE CARBONES =====                      |           |                           |           |               |
| 11 Agosto                                                   | 11 Agosto | Sama. . . . .             | 1.040     | Bilbao.       |
| 16 id.                                                      | 16 id.    | Sama. . . . .             | 1.040     | Id.           |
| 18 id.                                                      | 18 id.    | Sama. . . . .             | 1.040     | Id.           |
| 21 id.                                                      | 21 id.    | M. de Chávarri . . . . .  | 4.600     | Tarragona.    |
| 22 id.                                                      | 22 id.    | Llodio . . . . .          | 900       | Bilbao.       |
| ===== MUSEL - NORTE.— CARGADEROS DE LA JUNTA DE OBRAS ===== |           |                           |           |               |
| 7 Agosto                                                    | 12 Agosto | Mari Eli . . . . .        | 700       | Huelva.       |
| 9 id.                                                       | 18 id.    | R. Alonso R . . . . .     | 2.800     | Pasajes.      |
| 12 id.                                                      | 16 id.    | Juan Artaza . . . . .     | 100       | Barcelona.    |

# GIJON

Los puertos desde el 10 al 25 de Agosto de de 1933

| FECHAS            |           | NOMBRE DEL BUQUE            | Toneladas | DESTINO       |
|-------------------|-----------|-----------------------------|-----------|---------------|
| Petición de turno | SALIDA    |                             |           |               |
| 12 Agosto         | 16 Agosto | José María . . . . .        | 500       | Pasajes.      |
| 16 id.            | 16 id.    | Mina Sorriego . . . . .     | 160       | Santander.    |
| 17 id.            | cargando  | Jesús Antonio. . . . .      | 1.550     | Málaga.       |
| 18 id.            | 18 Agosto | Llodio . . . . .            | 900       | Bilbao.       |
| 18 id.            | esperando | Norte. . . . .              | 400       | Barcelona.    |
| 18 id.            | 23 Agosto | M. de Urquijo. . . . .      | 3.600     | Bilbao.       |
| 19 id.            | 21 id.    | Torras y Bages . . . . .    | 2.300     | P. Mallorca.  |
| 19 id.            | 19 id.    | Ricardo R. . . . .          | 200       | (Consumo).    |
| 19 id.            | 19 id.    | Cementos Rezola 1 . . . . . | 60        | S. Sebastián. |
| 21 id.            | esperando | Mont Seny . . . . .         | 860       | Pasajes.      |
| 21 id.            | 24 Agosto | José María . . . . .        | 500       | Id.           |
| 23 id.            | esperando | Monte Faro . . . . .        | 180       | Zumaya.       |
| 23 id.            | 42 Agosto | Zuloaga . . . . .           | 214       | Coruña.       |
| 23 id.            | 24 id.    | v.º Dos Pérez. . . . .      | 84        | Puentedeume   |
| 24 id.            | 25 id.    | Llodio . . . . .            | 900       | Bilbao.       |
| 24 id.            | cargando  | Sotón. . . . .              | 1.000     | Id.           |
| 24 id.            | »         | Sama. . . . .               | 1.040     | Bilbao.       |
| 25 id.            | 25 Agosto | G. Junquera . . . . .       | 800       | Valencia.     |
| 25 id.            | esperando | Juan Artaza . . . . .       | 580       | Pasajes.      |

## GIJON - DARSENA. F. C. DE LANGREO

|          |           |                            |     |               |
|----------|-----------|----------------------------|-----|---------------|
| 3 Agosto | 11 Agosto | Ineschu . . . . .          | 180 | Zumaya.       |
| 4 id.    | 14 id.    | Monte Faro . . . . .       | 180 | Coruña.       |
| 7 id.    | 11 id.    | José G. Trevilla . . . . . | 260 | Bilbao.       |
| 7 id.    | 16 id.    | Juanito . . . . .          | 150 | Zumaya.       |
| 8 id.    | 14 id.    | Belarmina . . . . .        | 140 | Bilbao.       |
| 8 id.    | 12 id.    | Juanes . . . . .           | 210 | S. Sebastián. |
| 9 id.    | 18 id.    | Sotillo . . . . .          | 200 | Zumaya.       |
| 9 id.    | 14 id.    | Dionisia . . . . .         | 260 | Bermeo.       |
| 10 id.   | 21 id.    | Vito . . . . .             | 200 | S. Sebastián. |
| 11 id.   | 17 id.    | Manuel . . . . .           | 240 | Zumaya.       |
| 11 id.   | 21 id.    | Magdalena . . . . .        | 230 | Santander.    |
| 12 id.   | 21 id.    | Melchuca . . . . .         | 60  | Navia.        |
| 12 id.   | 21 id.    | Ondárroa. . . . .          | 100 | Bermeo.       |
| 12 id.   | 23 id.    | Carmen . . . . .           | 230 | Santander.    |
| 12 id.   | 25 id.    | San Jorge . . . . .        | 260 | Bilbao.       |
| 14 id.   | 24 id.    | Brens. . . . .             | 150 | Vigo.         |
| 14 id.   | cargando  | Mariavi . . . . .          | 360 | Zumaya.       |
| 16 id.   | »         | Galicia . . . . .          | 320 | Coruña.       |
| 19 id.   | esperando | Luis Vives . . . . .       | 160 | Bilbao.       |
| 23 id.   | »         | Joven Víctor . . . . .     | 160 | Deva.         |
| 24 id.   | »         | R. Espinasa . . . . .      | 130 | Coruña.       |
| 25 id.   | »         | Ineschu . . . . .          | 180 | S. Sebastián. |

# A V I L E S

Relación del carbón embarcado por este Puerto durante la 2.<sup>a</sup> decena  
de Agosto de 1933

| FECHA DE                                |           | NOMBRE DEL BUQUE               | Toneladas | DESTINO        |
|-----------------------------------------|-----------|--------------------------------|-----------|----------------|
| Entrada                                 | Salida    |                                |           |                |
| <b>2.<sup>a</sup> decena de Agosto.</b> |           |                                |           |                |
| 25 Julio                                | 11 Agosto | España núm. 2 . . . . .        | 2.780     | Ferrol-Marin.  |
| 6 Agosto                                | 11 id.    | Guillermo Schulz. . . . .      | 3.652     | Aguilas.       |
| 8 id.                                   | 11 id.    | Pepín. . . . .                 | 536       | Vigo.          |
| 9 id.                                   | 11 id.    | Lolina . . . . .               | 390       | Zumaya.        |
| 11 id.                                  | 11 id.    | Iturri-Ripa . . . . .          | 395       | Bilbao.        |
| 10 id.                                  | 11 id.    | Aida . . . . .                 | 10        | Tapia.         |
| 10 id.                                  | 11 id.    | México . . . . .               | 2         | Navia.         |
| 12 id.                                  | 12 id.    | Arnao . . . . .                | 146       | Requejada.     |
| 13 id.                                  | 14 id.    | Quenje . . . . .               | 7         | Coruña.        |
| 15 id.                                  | 16 id.    | Iturri-Ripa . . . . .          | 390       | Bilbao.        |
| 16 id.                                  | 16 id.    | Inogedo . . . . .              | 19        | Coruña.        |
| 12 id.                                  | 17 id.    | L. Caso de los Cobos . . . . . | 3.419     | Málaga-Cádiz.  |
| 10 id.                                  | 17 id.    | Pepín Suárez. . . . .          | 2         | Luarca.        |
| 15 id.                                  | 18 id.    | Arnao . . . . .                | 7         | Bilbao.        |
| 12 id.                                  | 19 id.    | Santiago López . . . . .       | 3.885     | Barcelona.     |
| 17 id.                                  | 19 id.    | Hernani . . . . .              | 420       | San Sebastián. |
| 18 id.                                  | 19 id.    | Concepción Hevia. . . . .      | 220       | Betanzos.      |
| 19 id.                                  | 19 id.    | Iturri-Ripa . . . . .          | 400       | Bilbao.        |
| 15 id.                                  | 19 id.    | Sac. núm. 6 . . . . .          | 130       | Coruña.        |
| 19 id.                                  | 20 id.    | Cabo Blanco . . . . .          | 230       | Ferrol.        |
| TOTAL . . .                             |           |                                | 17.040    |                |

## Manuel G. Morán

### EFECTOS NAVALES EN GRAN ESCALA

Depositario exclusivo de la Vacuum Oil C<sup>o</sup> S. A. E.

Aceites para la Marina MOBIL OILS

Empaquetaduras y juntas BELDAM

Cables de Alambre ingleses "British Ropes Ltd." - Cadenas de la casa "Old Hill" con certificado del "LLOYD'S" y todo lo concerniente a ferretería naval, de la casa "Gotseher & C.<sup>o</sup>", de Birmingham

**San Juan de Nieva (Avilés)**

Telegramas  
Telefonemas

**MORÁN-AVILÉS**

# SAN ESTEBAN DE PRAVIA

Relación del carbón embarcado por este puerto durante la 2.<sup>a</sup> decena  
de Agosto de 1933

| FECHA DE                                |           | NOMBRE DEL BUQUE                   | Toneladas     | DESTINO        |
|-----------------------------------------|-----------|------------------------------------|---------------|----------------|
| Entrada                                 | Salida    |                                    |               |                |
| <b>2.<sup>a</sup> decena de Agosto.</b> |           |                                    |               |                |
| 9 Agosto                                | 11 Agosto | Aurora . . . . .                   | 1.020         | Bilbao.        |
| 9 id.                                   | 12 id.    | Mieres. . . . .                    | 4.461         | Barcelona.     |
| 8 id.                                   | 12 id.    | Mont-Seny. . . . .                 | 877           | Pasajes.       |
| 11 id.                                  | 12 id.    | Aller. . . . .                     | 13            | Gijón.         |
| 12 id.                                  | 12 id.    | Landro . . . . .                   | 134           | Bilbao.        |
| 12 id.                                  | 13 id.    | Galicia . . . . .                  | 320           | Id.            |
| 13 id.                                  | 14 id.    | Recalde . . . . .                  | 118           | Betanzos.      |
| 13 id.                                  | 14 id.    | Capricho. . . . .                  | 137           | Vigo.          |
| 15 id.                                  | 15 id.    | Aurora . . . . .                   | 1.004         | Bilbao.        |
| 12 id.                                  | 15 id.    | C. Rezola núm. 2 . . . . .         | 668           | San Sebastián. |
| 9 id.                                   | 15 id.    | M. de Urquijo. . . . .             | 3.360         | Bilbao.        |
| 17 id.                                  | 17 id.    | Josefa . . . . .                   | 317           | Vigo.          |
| 13 id.                                  | 17 id.    | Bernardo 1. <sup>o</sup> . . . . . | 50            | Santander.     |
| 16 id.                                  | 17 id.    | Landro . . . . .                   | 120           | Vivero.        |
| 9 id.                                   | 19 id.    | Nervión . . . . .                  | 1.114         | Bilbao.        |
| 14 id.                                  | 19 id.    | Aida . . . . .                     | 303           | Vigo.          |
| 18 id.                                  | 19 id.    | Begoña núm. 7 . . . . .            | 170           | S. Sebastián.  |
| 15 id.                                  | 20 id.    | El Caudal . . . . .                | 1.076         | Bilbao.        |
| <b>TOTAL...</b>                         |           |                                    | <b>15.261</b> |                |

GRANDES ALMACENES DE EFECTOS NAVALES

DE

**ENRIQUE VALDES T. PRIDA**

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Unica Casa del ramo en este puerto :- Frente a los muelles

TELÉFONO 19

**SAN ESTEBAN DE PRAVIA**

# EMBARQUE DE CARBONES POR LOS PUERTOS DE ASTURIAS

Toneladas de carbón embarcadas por los diferentes cargaderos que se citan durante la 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> decena de Agosto de 1933

|                                               |                             | 1. <sup>a</sup> DECENA | 2. <sup>a</sup> DECENA |
|-----------------------------------------------|-----------------------------|------------------------|------------------------|
| <b>MUSEL</b>                                  |                             |                        |                        |
| Vías de Langreo. - Cargadero del F. C.....    | Turno 1. <sup>o</sup> ..... | 5.973,45               | 2.630,00               |
|                                               | Id. 2. <sup>o</sup> .....   | 7.522,28               | 3.527,78               |
|                                               | Id. 3. <sup>o</sup> .....   | 9.575,93               | 2.177,22               |
|                                               | Id. 4. <sup>o</sup> .....   | 2.182,35               | 1.709,12               |
|                                               | Grúas chicas.....           | 273,25                 | 596,18                 |
| <b>MUSEL</b>                                  |                             |                        |                        |
| Vías del Norte - Cargadero de la J. O. P..... | Cargaderos.....             | 17.628,45              | 10.774,96              |
|                                               | Grúas chicas.....           | 1.124,06               | 1.249,53               |
| <b>GIJÓN-DARSENA</b>                          |                             |                        |                        |
| Vías de Langreo.-Cargadero del F. C. ....     | Cargaderos.....             | 3.022,63               | 2.759,41               |
|                                               | Muelles.....                | 599,00                 | 481,00                 |
| Totales en las dos decenas.....               |                             | 47.901,40              | 25.905,20              |
| <b>AVILÉS.....</b>                            |                             | 15.962,00              | 17.040,00              |
| <b>SAN ESTEBAN DE PRAVIA.....</b>             |                             | 26.546,00              | 15.261,00              |



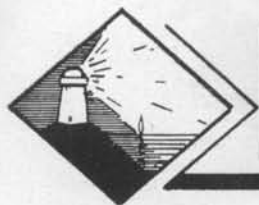
Domicilio social y dirección: **ABBAÑA (Asturias)**

Dirección telefónica: **FÁBRICA-MIERES (Oviedo)**

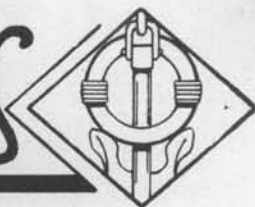
Dirección telegráfica: **FÁBRICA-MIERES**

LINGOTE de afino y de moldería. - Hierros laminados. - CONSTRUCCIONES METÁLICAS: Puentes, calderas, vigas armadas, tinglados, mercados, vagones de hierro para minas y otros. - CARBONES propios para cok, gas y vapor. - COK superior para cubilotes y usos metalúrgicos y domésticos. - SUBPRODUCTOS DERIVADOS DE LA HULLA: sulfato de amoniaco, benzoles de diversos tipos, quitamanchas, solvent, etc., alquitrán deshidratado para carreteras, brea, naftalina.

AGENCIA EN MADRID: Hortaleza, 3 - AGENCIA EN GIJÓN: Marqués de San Esteban, 22



# INFORMACIONES VARIAS



## COMPRA-VENTA DE BUQUES

Vapor «Urko-Mendi» de acero; 2.378 toneladas de registro bruto, 10.500 tons. d. w. Construido en el año 1902. Vendido por la Compañía Naviera Sota y Aznar, de Bilbao a D. José Agustín Muntiozabal, del mismo puerto, en 120.000 pesetas, para desguazar.

## EXPLOSIÓN A BORDO DEL VAPOR «ARANTZAZU»

Cuando el día 21 de Agosto último se dirigía de Avilés a Alicante el vapor de la matrícula de Bilbao «Arantzazu», hallándose a la altura de San Esteban de Pravia, a seis millas al Oeste de Avilés, sufrió la explosión de un tubo de la caldera de babor, abriéndose una brecha de cincuenta centímetros de extensión por veinte de ancho, en la parte baja del trágante.

Al sobrevenir la explosión se hallaban de guardia los fogoneros José María Echevarría, natural de Munguía, y Sebastián Alvarez, de Ribadesella, que fueron lanzados contra las paredes recibiendo enorme chorro de vapor y sobre ellos cayó el agua hirviendo que tenían las dos calderas, pues como la averiada se comunicaba con la de estribor, se vació también ésta por completo.

Ambos tripulantes perecieron horriblemente abrasados, recibiendo también heridas el primero, segundo y cuarto maquinistas y el mayordomo.

En auxilio del «Arantzazu», que pidió socorro por radio, acudieron dos remolcadores de las Juntas de Obras de los puertos de

Avilés y San Esteban de Pravia, llamados «Plutón» y «Atlas», respectivamente, y una canoa de la Junta de Salvamento de San Esteban. Estos llevó los heridos a Avilés y el «Plutón» condujo al «Arantzazu» con los dos cadáveres al Musel, a donde llegó a las seis de la mañana del día 22. Los maquinistas segundo y cuarto, hospitalizados en Avilés murieron después de las cuarenta y ocho horas del accidente, así como el mayordomo que falleció días después.

Se confirmó por los técnicos que la explosión se debió a un accidente fortuito.

El buque será reparado en nuestro puerto.

## NUESTRO COMERCIO

### CON INGLATERRA —

Según una estadística compilada por el ministerio de Comercio inglés, el valor de las mercancías españolas exportadas e importadas a y de dicho país, durante el primer trimestre del año actual, comparado con igual período de 1931 y 1932, ha sido el siguiente:

#### MILES DE LIBRAS

|                   | 1931   | 1932   | 1933  |
|-------------------|--------|--------|-------|
| Exportación . . . | 13.909 | 13.391 | 9.626 |
| Importación . . . | 10.586 | 10.690 | 9.907 |

Como demuestra este cuadro estadístico, las importaciones españolas de mercancías procedentes de Inglaterra apenas si han descendido de nivel, mientras que en las exportaciones se nota una sensible baja, originada, sin duda, por las medidas restrictivas que para la protección de sus materias impone dicho país.

LAS PÉRDIDAS NAVALES EN  
JUNIO. — UNOS CINCUENTA  
BUQUES ELIMINADOS :—:

La lista de accidentes marítimos registrados durante el mes de junio último por el «Bureau Veritas», es ciertamente digna de atención por el número de buques eliminados. Durante dicho mes desaparecieron del registro los nombres de 62 vapores, 5 motonaves, y 3 veleros. Los vapores eran. 5 americanos, 2 belgas, 17 ingleses, 2 chinos, 2 daneses, 1 de Danzig, 2 holandeses, 1 egipcio, 2 alemanes, 5 griegos, 11 italianos, 1 lituano, 1 panameño, 4 españoles. 2 suecos y 1 yugoeslavo. Las motonaves eran una alemán, 1 estoniano, 1 español, 1 sueco y 1 turco. Los veleros, 1 americano, 1 francés y 1 peruano.

De los 62 vapores, tres lo fueron por nau-

fragio, 1 por colisión, 2 por incendio, 5 por varamiento, 3 abandonados, 2 desaparecidos, y 46 desguazados. Dos motonaves desaparecieron por naufragio, 1 por colisión, y de los veleros, 1 por varamiento y 2 abandonados.

LAS EXPORTACIONES DE  
CARBONES A FRANCIA : : :

No hay informaciones sobre este asunto en las círculos oficiales de Cardiff, pero sin embargo, se insiste en que se estudian nuevas restricciones en el contingente de importación de carbones ingleses. Los exportadores de carbón son requeridos insistentemente para utilizar tonelaje francés donde quiera que puedan hallarlo. No hay, con todo, una proposición definida. La mayor parte del carbón que se embarca para Francia se hace siempre por buques franceses.

# ENCICLOPEDIA-ESPASA ABREVIADA

**10 PESETAS AL MES SIN ANTICIPO**

**3** tomos con más de 5 000 páginas.—10.000 grabados.—**90 MAPAS.**—150 láminas a todo color.—130.000 artículos.—La mayoría de las palabras en cuatro idiomas: INGLÉS-FRANCÉS-ITALIANO y ALEMÁN - ETIMOLOGÍAS, BIOGRAFÍAS, etc., etc. Colaboradores: Los mismos que hicieron la máxima Enciclopedia Espasa

**PRECIO: 210 ptas. a plazos :-: 180 ptas. al contado**

## BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

D. ...., profesión..... /  
domiciliado en ....., provincia de .....,  
calle de ....., número....., piso ....., se  
suscribe a Dic. Enciclopédico Abreviado, Espasa-Calpe; comprometiéndose a pagar 10 ptas.  
mensuales hasta cancelar el precio de dicha obra por 210 ptas. a plazos o a contado 180 pesetas.

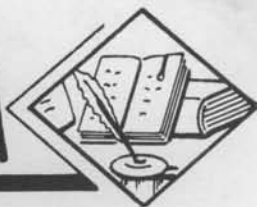
Firma del Suscriptor,

Diríjase el presente boletín a **J. Palacios del Cueto, Diego de León, 57-2.º MADRID** o a **Espasa-Calpe, S. A.-MADRID**





# LEGISLACIÓN MARÍTIMA



NOMBRANDO UNA COMISIÓN PARA  
QUE RECONOZCA Y PRESENCIE LAS  
PRUEBAS DE LA MOTONAVE «CIU-  
DAD DE TARRAGONA» :—: :—:

Ilmo. Sr.: Este Ministerio, de conformidad con lo propuesto por la Subsecretaría de la Marina civil, ha resuelto nombrar la siguiente Comisión para que lleve a cabo en el puerto de Valencia el reconocimiento y pruebas necesarias con arreglo al contrato para admitir a los servicios de Comunicaciones marítimas de Soberanía la motonave «Ciudad de Tarragona», presentada por la Compañía Trasmediterránea:

Presidente, D. Saturnino Montojo y Patero, Jefe de la Sección de Tráfico y Comunicaciones marítimas, por delegación del Inspector general de Navegación; D. Fernando Troncoso y Sagredo, Jefe de la Sección de Inspección de buques; el Delegado marítimo de la provincia de Valencia; el Inspector de la misma, y el Director

de Sanidad, si antes no hubiera ya reconocido dicho buque.

Dicha Comisión del servicio será indemnizable por los días necesarios e inherente a los destinos que desempeña el expresado personal.

Madrid, 23 de agosto de 1933.

ORDEN CREANDO LA SUBDELEGACIÓN  
DEL ESTADO EN LA COMPAÑÍA TRAS-  
MEDITERRÁNEA EN BARCELONA :: ::

Ilmo. Sr.: Vista la propuesta que formula el Delegado del Estado en la Compañía Trasmediterránea, para que de la misma manera que está establecido para la Compañía Trasatlántica, se cree una Subdelegación del Estado en la primera de las citadas empresas mencionadas, con el fin de que pueda actuar de manera constante en Barcelona, puerto que es cabeza de línea de la mayoría de las servidas por dicha Compañía, y donde tiene su desarrollo el tráfico de la misma,

Este Ministerio

**Muñuzuri, Lefranc**  
**Ripolin. S.A.** APARTADO 49 BILBAO

**PINTURAS**  
 SUBMARINAS,  
 INDUSTRIALES y  
 DECORATIVAS  
 PARA

**ASTILLEROS**  
 BUQUES MERCANTES  
 Y DE LA ARMADA  
 YATES Y BOTES

LICENCIAS DE FABRICACIÓN  
 V. HÖVELING  
 HAMBURGO  
 STANDARD VARNISH WORKS  
 NEW YORK




se ha servido disponer lo siguiente:

1.º Se crea la Subdelegación del Estado en la Compañía Trasmediterránea en Barcelona.

2.º El Subdelegado percibirá la misma asignación que tiene señalada el de la Compañía Trasatlántica, y le será satisfecha por la Compañía Trasmediterránea, en los mismos

términos y condiciones en que se efectúa el abono de los haberes del resto del personal de la Delegación.

Madrid, 17 de agosto de 1933.

ANUNCIESE USTED EN «ASTURIAS MARÍTIMA»

DIRECCIÓN: APARTADO DE CORREOS 232-GIJÓN

# S. A. Depósito de Carbones de Tenerife

— G I J Ó N —

CARBONES

**Consignatarios :-: Fletamentos**

**Agencia de las Compañías Hamburguesas**

**(Servicio directo a CUBA y MEXICO)**

**Telegramas: DEKADE :-: Teléfono 1119 :-: Apartado 44**



MARCA

REGISTRADA

## Lubrificantes MARYLAND

TIPOS ESPECIALES GARANTIZADOS PARA AUTOMÓVILES,  
CAMIONES, INDUSTRIAS Y MÁQUINAS MARINAS

**Maryland, S. L.**

Plaza 6 de Agosto  
(esquina a Pelayo)

Apartado núm. 140 **GIJÓN** Teléfono núm. 22-20

## Andrés Ruiz de Velasco

Calle del Carmen, 30, 32 y 34 — **GIJÓN**

CONSIGNACIONES :: FLETAMENTOS :: CARBONES :: SEGUROS

AGENCIA DE ADUANAS

Teléfono 19-05  
Apartado N.º 201

Telegramas } "RUIDEVELASCO GIJÓN"  
Telefonemas }

CODES } A. B. C. 5.ª EDICIÓN  
SCOTT'S 10.ª EDICIÓN

# SANCHEZ RUIZ & FERRER

## SEGUROS Y REASEGUROS

FLETAMENTOS :-: COMPRA-VENTA DE BUQUES

Telegramas }  
Telefonemas } **RUSANCO**  
TELEFONO 11.354  
APARTADO 145

CLAVES } A. B. C. 5.<sup>a</sup> EDICIÓN  
PARTICULAR

**MADRID**

Peligros, 9

# Joaquín Velasco

Langreo, 2

**GIJON**

Minas de Coto del  
Musel  
Carbones para Gas

VAPORES:

“Mina Piquera”  
“Mina Coto”  
“Mina Carrió”  
“Mina Sorriego”

# ASTILLEROS PIÑEIRO

**FERROL (La Graña)**

Reparación de buques, máquinas y calderas. Fundición de toda clase de metales. Soldadura eléctrica y autógena.

Gran Carro Varadero montado sobre rodillos de acero, con caldo máximo de 5,50 m. para buques hasta 1.000 tons. situado al lado de los Talleres con servicios de Grúa, agua, aire y energía eléctrica.

Para buques hasta 150 tons. ptas 200 por varada y estancia en seco seis días, En mayor tonelaje precios convenidos, pero reducidos.

Teléfonos } Astillero N.º 2  
Domicilio N.º 8

# SENABRE

CORDELERÍA Y REDES  
VAPORES PESQUEROS

**VILLAJYOUSA (ALICANTE)**

DEPÓSITOS EN:

CADIZ: Plocía, 13.

BOUZAS (Vigo) Avenida E. Cabello.

VILLAJYOUSA (Casa Central).

TELÉFONOS:

N.º 2734

N.º 2724

N.º 7

TELEGRAMAS: «SENABRE»

# LA MARINA

## FERNANDEZ Y PELAEZ

— NAVIA —

Fábrica de harinas sistema Daverio = Fábrica de Pan

Armadores de los vapores México, de 80 toneladas - Recalde, de 125 toneladas  
Consignatarios de buques - Agentes de Vapores Costeros S. A., de Santander y de las Compañías Ibarra, Sota y Aznar y Trasmediterránea - Fábricas de conservas en Ortiguera y Ribadeo.

Telegramas: MOLINOS NAVIA  
Teléfonos: Oficinas Navia, núm. 4 - Almacenes Muelle, núm. 7 - Fábrica Ortiguera, núm. 8 - Fábrica Ribadeo, núm. 64

# JOSÉ SÁNCHEZ DEL BUSTO

EXPORTACION DE CARBONES

Dirección Telegráfica: }  
» Telefónica: } JOSANBUS



TELEFONO 20-91

Pi y Margall, 35 - 1.º

GIJON

**REEM** suministrará a Vd. el tipo apropiado de aceite o grasa que preeise para sus máquinas, motores, etcétera.

Unicos importadores y distribuidores en España de tan acreditados lubricantes

## S. A. REEM

Apartado 111

OVIEDO

Teléfono 4038

## Fábrica de Pinturas PULCHRA

Teléfono 3.800-SANTANDER

PATENTES «MATEOLA» - ESMALTES

PINTURAS - BARNICES - SECANTES

COLORES - ACEITES

AGUARRAS - BROCHERÍA

Venta exclusiva:

E. Pérez del Molino, S. A.-SANTANDER

## HIJO DE RAMON A. RAMOS

ARMADOR Y CONSIGNATARIO

|                         |       |             |
|-------------------------|-------|-------------|
| Vapor «Ramón Alonso R.» | Tons. | 6.200 d. w. |
| » «María Dalmé de R.»   | »     | 4.200 »     |
| » «Nuria R.»            | »     | 3.800 »     |
| » «Manelina R.»         | »     | 3.450 »     |
| » «Ricardo R.»          | »     | 2.200 »     |
| » «María R.»            | »     | 2.200 »     |
| » «Roberto R.»          | »     | 1.900 »     |
| » «Manuela C. de R.»    | »     | 650 »       |

Servicio semanal entre Barcelona y Cartagena.—Servicio semanal entre Barcelona, Aguilas, Almería, Motril, Algeciras y Málaga, admitiendo carga y pasajeros.—Servicio eventual Barcelona-Gijón.

Paseo de Colón, 18 - Telegramas y telefonemas: RAMOS

**BARCELONA**

## Juan Navarro Dagnino

Subdelegado de Pesca

en La Coruña

**PUBLICISTA DE OBRAS NAUTICAS**

El giro-compás (Aguja giroscópica)

Manejo de las cartas marinas inglesas y españolas

Vocabulario marítimo Inglés-español y español-Inglés

Gran tratado de maniobra de buques "Arte Naval"

Edición española de las tablas de Newton y Pinto

Tratado de navegación "Manual del Oficial de Derrota"

A todo marino, armador, consignatario, etc., le interesa poseer estas obras.

Pedidos al autor.

## NICANOR NOVAL HEVIA GIJÓN

MADERAS PARA MINAS  
SIERRAS MECÁNICAS  
Y CARBONES

**Armador del vapor C. HEVIA**

220 tons.

SANZ CRESPO, 25 Y 27

Teléfono 11-37

## ALMACÉN DE EFECTOS NAVALES

DE

## VIUDA MAÑUECO (SUCESOR)

Méndez Núñez, 8 - Teléfono 2256

SANTANDER

Pinturas, Cordelería y Cables. - Lubrificantes.  
Cotones, Correas, Amiantos. - Empaquetaduras  
Poleas de hierro y madera. - Faroles para buques

**SUCURSAL EN PUERTO CHICO**

## Minas de Respinedo

## JESUS FERNANDEZ

OFICINAS:

Marqués de San Esteban, número 2

**GIJÓN**

## SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA

## FABRICAS DE MOREDA Y GIJON

ACERO siemens básico de todos tamaños, lingotes de fundición y afino :-: ALAMBRES brillantes recocidos, galvanizados y cobrizados :-: ACEROS al crisol para herramientas, limas y barrenas de minas :-: HIERROS Y ACEROS laminados y palanquilla para machines :-: LLANTONES para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales :-: CARRILES, chapas, machines de hierro y acero :-: VIGAS y formas U.

Espino artificial, puntas de paris, hoja de lata

Para la correspondencia y pedidos dirigirse al Director de las

**Fábricas de MOREDA y GIJON. - GIJON (Asturias)**

**Apartado 26 :: Telegramas: Moreda y Gijón**

## Fábrica de Metales de Lugones

ALAMBRE de cobre electrolítico de todos los diámetros

Id. de bronce silencioso » » » »

Id. de latón » » » »

BARRAS de cobre de todos los diámetros

Id. de latón » » » »

CHAPAS de latón de todas dimensiones

CHAPAS DE COBRE DE TODAS DIMENSIONES :: LATÓN MILITAR Y NAVAL :: COBRE EN LINGOTE

## Minas de Carbón en Aller (Moreda)

Carbones de vapor y aglomerados, consumidos por ferrocarriles y tranvías de vapor, buques, marina de guerra y arsenales

**Minas de Hierro en Belmonte**

Para la correspondencia, dirigirse al Director Gerente de la Sociedad «Industrial Asturiana», - Oviedo. - Apartado 27

**Telegramas y Telefonemas: TARTIERE**

# VAPORES DE GUMERSINDO RIESGO VALLINA

GIJÓN

Telegramas } RUDESCO  
Telefonemas }

Teléfono 30-23

Apartado 142

## ÁNGEL ALVAREZ, S. en C. - Avilés

ARMADORES Y CONSIGNATARIOS  
AGENTES DE ADUANAS ; SEGUROS MARÍTIMOS  
EXPORTACIÓN DE CARBONES

GRANDES ALMACENES DE SAL

AGENTES DE VAPORES COSTEROS  
CONTRATOS DE SALVAMENTOS DE BUQUES  
BOMBAS DE ACHIQUE DE 1.000 TONS. POR HORA

Telegramas } ANGEALVAREZ APARTADO NÚM. 31  
Telefonemas }  
Oficinas: AVILÉS . . . . . 72  
Teléfonos } Id. San Juan de Nieva 3  
Particular. . . . . 99

VAPORES:  
Caruso... 1,350 Tons. } Aida . . . . . 350 Tons.  
Lolina . . . 400 } Africana.. 150

## Cía. T. V. LITORAL ASTURIANO (S. A.)

FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE

LA MARUCA - TELÉFONO 191

Director: ALADINO MENÉNDEZ  
Ingeniero Industrial

REPARACIÓN DE BUQUES  
Construcción y reparación de máquinas y calderas. Soldadura eléctrica y autógena

SAN JUAN DE NIEVA AVILÉS Teléfono 10

## S. A. ESPAÑOLA DE LUBRICANTES

ACEITES, GRASAS Y EFECTOS NAVALES IMPORTACIÓN DIRECTA

DEPOSITO PARA ASTURIAS:

# Vda. de DIEGO MURILLO

Pedro Duro, 2 y Muelle de Fomento GIJÓN Teléfono 32-14

## AGENCIA MARÍTIMA GONZALEZ-ALEGRE HERMANOS

VIGO  
&  
VILLAGARCIA

CONSIGNATARIOS DE BUQUES

SEGUROS MARÍTIMOS - FLETAMENTOS - COMISARÍA DE AVERÍAS  
DESPACHOS DE ADUANAS - COMISIONES - TREN DE GABARRAS

TELEG. }  
TELEF. } ALEGRE  
CABLE. }

A. B. C. code 6.ª Edic.

## TALLERES DE G. RIERA

GIJÓN

(Próximos al puerto del Musel)

Teléfono 34-44

Reparación de buques. — Construcción de maquinaria y calderas para los mismos. — Reparaciones en general. — Talleres mecánicos. — Calderería. — Forja y Fundición.

**PLANOS INGLESES  
(FISHING'S CHARTS) ACOTADOS  
ESPECIALES PARA PATRONES  
DE PECAS**

PLANO DE PESCA A.—Desde Silleiro a Santa María con los pesqueros de Foudorces de Mira, Ericeira, Faraloes, Seno de Abraham, Risca, Alda, Balatina, Pombal, Mar de laxa, Mar Novo, Sines Vilanova Arrifana, Sarda, San Vicente, Cama da Vaca, Carvoeiro, Lagos, Borda dos Picos, Santa María, etc.—PLANO DE PESCA B.—Desde Espartel a Mazagán con los pesqueros de Arcila, Torres, Tres Santos, Larache, Cabeza de Vaca, Marmorah, Kinitra, Salé, Rabat, Casablanca, Arancor, Mazagán, etc.—PLANO DE PESCA C.—Desde Mazagán a Sim con los pesqueros de Kantin, Mogador Sim a Porras, etc.—PLANO DE PESCA F.—Desde Mogador a Ghir con los pesqueros de Sim, Sin Tierra, Mar de N. W. Tefelnech, Oficina, Cabezas, Leonor, Viñeta, Cabeza del Cabo, etc.—PLANO DE PESCA G.—Desde Ghir a Juby (28 o N.) con los pesqueros de los 60 brazos, Ghir, Cabeza del Cobo, Mar de los Calanes, los 100 brazos, Carretera, Santa Cruz, las 30 Millas, Río Mesa, Agula, Fogo, Hill, Nun, La Curva, Juby y Banco la Concepción.—PLANO DE PESCA Ha.—Contiene las Islas Terceras y la situación de un Banco de pesca abundantísima.—PLANO DE PESCA I.—De Juby a Cabo Blanco del Sur con los pesqueros de los Matillos, Sakiet, Bojabor, Barreras, Franceses, Peña Grande, Barbas, Río de Oro, Agüera, etc.

Para pedidos dirigirse al

**Capitán, MIGUEL MORALES ALMIÑANA**

ISAAC PERAL, 32 - 2.º - CADIZ

Enviándole 100 pesetas por giro postal, importe de cada plano

**BANCO MINERO INDUSTRIAL DE ASTURIAS  
GIJON**

CAPITAL: 10.000.000 DE PESETAS

Realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa. - Giros, préstamos, descuentos, depósitos, cartas de crédito, etc., etc.

Compra-venta de monedas y billetes extranjeros  
**CAJA DE AHORROS**

Intereses que abona: 3 por 100 anual

Dirección Telegráfica: BANMINAS

**FERNANDO GARCIA CASTILLO**

CONSIGNATARIO DE BUQUES

FLETAMENTOS

Agente de VAPORES COSTEROS S. A., Bilbao

Dirección telegráfica y telefónica: TREVIGAR

Teléfono 1.862 - Oficinas: Calderón, 15, 1.º

**SANTANDER**

**GASCUE Y CRUZ**

**San Sebastián y Pasajes**

Consignatarios

Carbones

Fletamentos

**AGENTES COMERCIALES**

DE LA

**Sdad. Metalúrgica Duro-Felguera**

Dirección Telegráfica y Telefónica:

**GASCUECRUZ**

Teléfono... 10.435.— San Sebastián

> ... 5.149.— Pasajes

**Jesús García Castillo**

**Armador y Consig-  
nario de buques**



**Fletamentos**



Agente de la Compañía  
Naviera

**SOTA y AZNAR**

Telegráficas: JESUSGARCIA

Teléfono 2484

Paseo de Pereda, 22, bajo ✦ **SANTANDER**

# HIJOS DE ANGEL OJEDA

ARMADORES DE BUQUES PESQUEROS

FABRICA DE CONSERVAS

Talleres mecánicos especializados en reparaciones para buques pesqueros.  
Construcción de máquinas marinas, máquinas para dinamos, centrifugas, etc., etc.

Telegramas: OJEDA

TELÉFONO N.º 19-37  
ARTILLERIA N.º 46

**GIJÓN**

## Viuda de Antonio López de Haro

Consignación de Buques - Fletamentos - Tren de Gabarras - Servicio de remolques  
y aguadas - Agente de Aduanas - Seguros marítimos

Agente de:

Cía. Naviera SOTA y AZNAR, de Bilbao.

(Línea de cabotaje entre todos los puertos de la Península, Norte de Africa y Baleares. Línea comercial mensual a América del Sur)

Holland America-Line de Rotterdam. (Vapores correos Holandeses. Línea CUBA-MÉXICO)

Tampa Inter-ocean Steamship Cº de New-Orleans, LA.  
(Servicio regular entre los puertos del Golfo y España)

Fearnley & Eger, de Oslo - Wil: Wilhelmsen, de Oslo

Rob. M. Stoman Jr. de Hamburgo. (Servicio rápido directo entre el Norte de España y puertos Italianos)

The Union Marine Insurance Cº Ltd. de Liverpool. (Seguros marítimos)

**GIJÓN**

Telegramas y Telefonemas: HARO

Instituto, 30-1.º

Apartado 71 - Teléfono 18-00

## C.ª Española de Pinturas "INTERNATIONAL" S. A.

Fábrica en

**LUCHANA - ERANDIO**

(Bilbao)

MARCA REGISTRADA



**HOLZAPFEL**

Unicos agentes y fabricantes

en España de las afamadas

Pinturas "HOLZAPFEL"

**LAS MEJORES DEL MUNDO Y LAS DE MAYOR CONSUMO MUNDIAL**

Patente «INTERNATIONAL».—Para fondos de buques de hierro y acero.—Cerca del 40 por 100 de la flota mundial emplea esta patente.

«NAVY BRAND».—Composición muy fuerte para el mismo uso y adecuada para navegaciones entre países tropicales o aguas muy sucias.

«COPPER PAINT».—Composición para fondos de buques de madera.

«YACHT COMPOSITION».—Para fondos de buques de regata y recreo.

«BOOTTOP».—Anticorrosiva para la línea de flotación de buques de hierro.

«FUNNEL PAINT».—Pintura ignífuga para chimeneas.

«BLACK TOPSIDE».—Pintura para costados de buques.  
«DANBOLINA». «LAGOLINE». Esmalte «SUNLIGHT»,  
«UNION JACK». «ESMALTES PARA JUGUETES»,  
«PINTURAS Y BARNICES SECADO AL AIRE LIBRE Y A LA ESTUFA», «BEDSTEAD PAINT» (pintura para camas), «FURNITURE VARNISH», «FURNITURE» ENAMEL» (barniz y esmalte especiales para muebles), «MOTOR PAINT», Pinturas decorativas «LAGOMAT», Pintura al agua «ODI-CO» (preciosos colores permanentes), Esmaltes y Barnices «INTERLAC» a la nitrocelulosa y demás productos nitrocelulósicos, «INTERPAST» A. y B.

Todas las pinturas patentadas «HOLZAPFEL» son para toda clase de aplicaciones y usos

Nuestras pinturas son las de mayor duración y de mayor rendimiento.  
**SON, POR LO TANTO, LAS MAS BARATAS.**

Oficinas:  
Ibáñez de Bilbao, 8  
**BILBAO**

En todos los puertos del MUNDO podemos suministrar nuestras patentes y guardamos depósitos, además, en las principales poblaciones de España

Agente en Gijón: C. de Zabala — Id. en Oviedo: Paulino G. González